AWE Mainta
HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM
DIAHUEBS, 26 JANUARI 2023

A PIDI PETROECUADOR ELIMINA INTERMEDIARIO DEN COMPRA DI HFO PA ARUBA

6

2

GOBIERNO HULANDES A RESERVA 229 MIYON PA PASADO DI SCLAVITUD

RIBA 'KWIJTSCHELDING' DI DEBE NADA

3

POLISNAN A FADA

"NOS TA SANGRANDO NA BIDA Y COLEGANAN TA SUFRIENDO NA BIDA"

4

POLISNAN NA MINISTER DI HUSTICIA:

"UN DIA BO MESTER DI POLIS Y NOS LO TOPA BEK NA E CRUSADA EY"

Gobierno Hulandes a reserva 229 miyon pa pasado di sclavitud

Riba 'kwijtschelding' di debe nada

Ayera mainta parlamento Hulandes, Tweede Kamer, a trata e tema di un suma di 229 miyon euro, cu gobierno kier pone un banda pa atende cu asunto di sclavitud, cual tema a dividi e coalicion actual.

Hasta dado momento tin miembronan di Tweede Kamer cu tabata confundi di kico e intencion real di gobierno di Rutte tras di e "gesto" aki, despues cu algun siman atras, ya Rutte a ofrece disculpa den nomber di gobierno Hulandes, na principalmente e paisnan concerni cu tabatin un pasado di negoshi di sclavitud.



Algun miembro ta puntra cu awor despues di a brinda excuus pa sclavitud awor ta bin cu tin cu reserva miyones di euro pa asina trata di pone e parti di historia mahos aki, tras di tur hende.
Ya caba gobierno di Rutte a reserva un suma di 29 miyon pa construccion di un museo pero awor ta pidi pa pone un suma di 200 miyon pa crea un fondo pa asina yama "conscientisacion" di e pasado colonial pero caminda ainda no tin mucho claridad na kico lo gasta e placa aki.

Den Tweede Kamer tin un division pa loke ta e suma di placa envolvi y tin fraccion cu ta haya cu gobierno ta bay ley di mas den e asunto aki y otro a yama e pensamento pa crea un fundacion, algo ridiculo.

Fraccion di SGP ta haya cu ta algo sumamente delicado y cu ta carga un riesgo grandi pa mescla pasado cu e discusionnan di awendia riba discriminacion.
Den e reunion di ayera tambe a ser mustra cu for di momento cu Prome Minister Rutte durante di su discurso den cual a pidi excuus pa e rol cu Hulanda a hunga den sclavitud den pasado, el a bisa dado momento cu e excuus no ta un final, ya cu tin "een komma, geen punt, y awor e ta confirmando esaki tambe cu e peticion aki.

Otro parlamentarionan a mustra cu si tin 29 miyon pa un museo na Hulanda, mester pone placa pa construi un 'dependance' riba tur e paisnan envolvi den e pasado aki.

KWIJTSCHELDING

Loke a hala atencion di e debate di ayera den Tweede Kamer ta entre otro e hecho cu varios miembro di parlamento, a mustra cu nan no ta comodo pa papia riba placa y Carolina van der Pls di BBB, hasta a bay asina ley na mustra cu den "tempo di crisis, nos no por duna placa na un fundacion asina y cu tin varios sistema di subsidio cu por wordo pidi pa e fundacion aki."

Ningun momento un of otro miembro di Tweede Kamer a menciona e peticion di islanan di Caribe Hulandes, esta Corsou, Aruba y Sint Maarten cu durante reunion cu gobierno Hulandes riba e asunto di excuus, pa exonera debe di e islanan cu a ricibi sosten financiero di Hulanda den tempo di pandemia.

Secretario di Estado Alexandra van Huffelen a mustra recientemente cu e asunto aki ainda no a wordo atendi of ta den discusion pero awor si gobierno Hulandes tin 229 miyon euro pa hinca den un fundacion cu mester concretisa historia di e pasado scur aki.

E tipo di desaroyonan aki, hasta por bisa e demostracion di mentalidad aki di gobierno Hulandes, ta como si fuera cu nan excuus no a ser duna cu sentimento di culpabilidad real pa e pasado hopi cruel aki pero ta keda na gobierno di e paisnan pa sigui lucha pa haya kwijtschelding di e debenan.

Polisnan a fada

"Nos ta sangrando na bida y coleganan ta sufriendo na bida"

Bao di zonido di sirena di e patruyanan para dilanti di ward'i polis na Playa, e miembronan di sindicato di polis SPA, a haci acto di presencia, p'asina demostra nan disgusto p'e situacion cu tin ta andando for di hopi tempo caba n'e warda caminda e problema principal ta schimmel of beskem.

E druppel cu a pone awa pasa hariña tabata morto di nan colega Rigoberto Tromp, sin lubida e otro agentenan cu a bira malo y a bay prome cu'ne y actualmente polisnan a bisa cu ta basta y ta exigi y demanda Minister di Husticia Rocco Tjon, pa haci algo cu e situacion sino, nan ta keda sin polis.

Den conferencia di prensa diamars ultimo Roland Maduro, vice-presidente di SPA a indica cu a tuma un minuut di silencio na honor di esunnan cu a bay y tambe pa respet di e famianan di Rigo Tromp y Maduro a splica cu tin dos colega caba cu den menos di 30 dia a bay laga nan y cu tambe nan tin 8 polis cu ta bringando pa nan bida contra cancer.

Durante di e conferencia di prensa nan no a divulga nan nomber, pa respet pa nan privacidad pero ta un hecho cu Polisnan tin diesun aña ta bringando e schimmel aki, sea e edificio banda pazuid of tambe e edificio banda panort.
Den un corant a sali un remitido bisando cu tabatin schimmel e tempo ey durante mandato di Presidente di KPA Besaril y awo e situacion no a cambia y mientrastanto diesdos aña a pasa y awo e awa a pasa hariña.

Kico mas mester pa mustra gobierno cu mester di un luga nobo, ta loke tanto polisnan como pueblo ta cuestiona? Kico mas mester bisa e minister pa e bin sinta den e luga un siman pa un luna of sikiera seis luna, pa e wak pa su mes of bira malo pa e por realisa e seriedad di e asunto.

"E cos aki no por," segun Maduro, ya cu ta inaceptabel pa mira con coleganan bira malo y despues acudi na gobierno pa bisa gobierno cu diesdos aña despues no haci nada.
"Ta bin un excuus flauw c'un carta, caminda for di dialuna a haya un e-mail, bisando cu tur punto cu a papia ariba, entre otro schimmel y a keda dos aña ta entrega na gobierno p'asina otro por haya," Maduro a trece dilanti.

SALARIO

Vice Presidente di sindicato di polis tambe a mustra cu tin cu atende e asunto di salario, ya cu awo na cuminsamento di aña ta bin avisa dos dia prome cu cobra, cu ta bolbe kita cen fo'i nan salario.

"Ta inaceptabel," Maduro a expresa ya cu e ambtenaarnan a cumpli y pakico gobierno no por cumpli cu nan?
Referiendo na e asunto di salario, den punto 6.02 ta haya e pida cu por a mira cu ta diferencia tin cu compara e salario di e aña aki di januari 2023 y 2022, e salario ta varia, dependiendo e rango entre 100 y 300 florin.

"Gobierno, kico mas bo kier di nos. Nos ta sangrando na bida. Coleganan ta sufriendo na bida. Kico bo deseo ta mas pa nos? Tin Carnaval den porta, nos ta cumpli, nos ta haci nos trabao 24/7. Nos ta laga nos famia 24/7 na cas, p'asina nos haya nos salario y ainda mas, kico boso kier di nos?"

ta loke Maduro a expresa.

Loke nan ta trahando cu'ne ta inaceptabel y mientras cu Gobierno ta punta dede riba tur hende, pero esun cu ta para responsabel ta gobierno mes, esta minister di Husticia Rocco Tjon.

Ni Roland Maduro, ni Rodney Solognier ni e otro miembronan di SPA pero Minister Rocco Tjon ta responsabel p'esey y cu papel por kibra esaki y no ta haci nada pero manera cu polis ta trahando, bou di e condicionnan actual ta simplemente inaceptabel ya cu tin coleganan ta muriendo.

"Unda bo presencia ta, bo tabata polis, di con bo no ta aki bao pa para responsabel," ta loke a SPA ta demanda di e minister.

Polisnan na Minister di Husticia:

"Un dia bo mester di polis y nos lo topa bek na e crusada ey"

E disgusto di polisnan contra di Minister di Husticia Rocco Tjong, ta hopi grandi, mas grandi cu hopi por kere y den conferencia di prensa diamars ultimo, esaki a bolbe resalta caminda a trece cantidad di asunto dilanti, cu pa algun aña caba, no ta bon pa polisnan. SPA a bolbe mustra riba e disgusto di polisnan caminda gobierno sin previo aviso, ta kita placa for di salario di polisnan y tur ambtenaar y aki vice Presidente di SPA, sr Maduro a dirigi un pregunta na departamento di DRH: "cuanto mas bo kier di polisnan? Kico mas boso kier di nan? No kier pa polisnan traha por nada?

Expresionnan cu ta mustra indignacion grandi di polisnan na e momentonan aki, tanto contra di Minister di Husticia, kende por cierto tabata ex polis pero tambe contra di un gobierno cu den ultimo cinco aña a haci net nada pa drecha e situacion den seno policial. Maduro dado momento a manda un mensahe cla pa Minister Tjon bisando: "Un dia abo tambe mester di polis y nos lo topa otro bek na e crusada ey," mustrando un biaha mas e sentimento mixto cu ta biba cerca polisnan. Maduro a sigui mustra durante e conferencia di prensa cu loke gobierno a kita e luna aki for di nan salario, ta inaceptabel y cu polisnan no por sigui asina. "Costo di bida a subi, awa a subi, comestibel p'e famia a subi. Unda esun cu a haci e eror ta? E ta keda scondi tra'i lomba. E ziektebeleid, ta e Minister mes a bin cu'ne pa despues bay sconde tra'i otro hende pero ta e mes a bin cu'ne. "Para responsabel pa bo cos. Bisa e miembronan cu ta abo a bin cu ne. Tin varios hende cu mester haya nan bevordering pero ki dia? No ta limosna nos ta pidi cerca bo y bo gobierno. Haci bo trabao manera mester ta y cumpli cu nos. Esey boso mester haci. No sconde tra'i cuater muraya y manda un co'i sokete. Bo ta bay guera cu sindicato, Rocco Tjon. Bo ta priminti y bo no ta cumpli. Con ta posibel cu ta manda un papel y no ta tuma accion," vice Presidente di SPA a sigui mustra.

RADIO INFERIOR

Maduro a sigui mustra cu actualmente polisnan ta trahando cu portofon cu waya di lastik pa wanta e bateria den dje pa por tin comunicacion cu Centrale Post. Ta cos chikito falta den KPA pero si tin placa pa bay Vondellaan pa inverti den dje, cu auto luhoso cu cos mas moderno, purbando asina di cambia ley y kit'e for di KPA. "Unda bo common sense a keda, Rocco Tjon?" E computernan tin hopi aña sin cambia. Unda e minister a keda. "Bo no ta para firme cu nos pero si ta den dushi den cuater muraya, bebiendo koffie na bo nomber. Esey si ta bon. Pero laga e coleganan si desampara ta campeon. E ora si bo ta bon para."

VEST

No ni menciona bulletproof vest ya cu Cuerpo Policial falta hopi cos. Pueblo por a mira cu nan mesun wowo cu falta. No ta cuestion cu ta bin gaña. Bulletproof vest, tin por lo menos seis aña ta pidiendo uno drechi p'e polisnan. Ex-prome minister di Aruba, Nel Oduber a yega di bisa cu nan ta padvinder.
"Pero t'e padvindernan aki mes tur dia ta combati criminalidad pa bo, pa pueblo."

Papia di mega debe tin cu papia di mal gobernacion di MEP

Parlamentario y lider di fraccion di AVP, sr Mike Eman, a enfatisa cu na momento cu parlamentarionan cu ta sostene gobierno di MEP, nan mester tin berguensa di bin culpa AVP cu San Nicolas no tin un edificio di MFA. "Por a scucha recientemente algun parlamentario cu ta sostene gobierno di MEP, menciona cu gobierno anterior di AVP, no a traha un edificio di MFA na San Nicolas pero ki berguensa esaki ta, ki berguensa nan mester tin cu nan ta cinco aña sinta den gobierno y ainda San Nicolas lo sin su edificio di MFA. No tin pa bin papia di esaki mientras cu nan gobierno di MEP for di 2017 ta gobernando e pais sin a traha e MFA aki.

Gobierno di AVP a drenta na 2009 y a haya un hulpbestuurskantoor na Noord na werki y nos a traha un MFA na Noord. Hulpbestuurskantoor na Paradera, tambe tabata na werki y nos a traha un MFA na Paradera. Nos a haya hulpbestuurskantoor na Savaneta na werki y a traha un MFA na Savaneta, nos a haya hulpbestuurskantoor na Santa Cruz na werki y nos a traha un MFA bunita y prestigioso eynan. Nos a laga plan y mapa atras durante ocho aña di gobernacion y loke tabata falta ta regla algun asunto financiero cu AIB e tempo ey pa realisa e MFA di San Nicolas y mientras tanto cinco aña a pasa y awor ta bin scucha algun 'ja-knikkers' bin insinua cu si ta e gobierno anterior ta culpabel cu San Nicolas no tin su MFA. Nan no ta realisa cu tur gobierno di e partido cu nan ta forma parti di dje, ora cu el goberna e pais sea pa cinco of ocho aña, a bay laga mega debe atras pa e siguiente gobierno bin atende y soluciona esakinan.

Esaki ta pasando atrobe caminda gabinete Wever Croes no a pone ni un florin pa drecha caminda den presupuesto, no a mantene y drecha scolnan, loke semper gobiernonan di MEP a haci, caminda mal gobernacion di tanto Nel Oduber y awor pa Evelyn Wever Croes, a laga e pais semper cu mega debe pa atende ya cu nunca e pais y su pueblo tabata na prome luga. Placa a ser gasta, na yuda friends & family, na yuda bufete di Papa pero pa sirbi interes di pueblo, nunca esaki a sosode c'un gobierno di MEP, tur pero tur gobierno Mike Eman lider di AVP a declara.

Fin di luna lo reuni cu comision tecnico di Venezuela riba reapertura





Manera ta conoci, algun tempo atras, a instala un ekipo multidisciplinario cu ta preparando tur e trabounan preliminario, manera documentonan y plannan strategico, pa e momento cu bay inicia cu e negociacionnan pa cu reapertura di frontera cu Venezuela. Adicionalmente, a reuni tambe cu directie scheepvaart y directie luchtvaart caminda e havenmeester mes a duna un splicacion amplio di con e trabounan mester wordo prepara prome cu por haci e reapertura.

Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a indica cu durante e reunion aki a haci palabracionnan concreto, caminda otro siman lo ricibi e otro dos consehonan di e otro dos gruponan cu ta atende cu e tematica aki. E prome grupo lo enfoca solamente riba e parti operacional, tin diferente modelonan cu nan ta uza cu lo mester ta operacional prome cu nos por inicia cu e reapertura na un forma gradual. Di otro banda, e otro grupo lo enfoca riba e parti huridico, pues e maneho di visum y con ful e parti aki lo mester ta hinca den otro, prome cu por inicia cu e negociacionnan.

Manera a menciona, otro siman lo ricibi ambos conseho, cual lo wordo



presenta na Conseho di Minister, pa asina un decision por wordo tuma, pa e negociacionnan por cuminsa tuma luga. Ya caba, e decision a cay, cu fin di luna e grupo lo cuminsa cu e reunionnan cu nan counterpartners di Venezuela tambe. Pues e asina yama "technisch overleg" lo inicia, pa asina nos por wak un "liña di tempo" realistico cu tur e puntonan por ta operacional, prome cu por pasa na un reapertura di frontera cu Venezuela na un forma gradual.

A pidi PetroEcuador elimina intermediario den compra di HFO pa Aruba

Durante Conferencia di Prensa di Gobierno e siman aki, Minister di Labor, Energia y Integracion Glenbert Croes a elabora riba su reciente biahe pa Ecuador. Tabatin varios reunion cu a tuma luga, entre otro cu Minister di Energia y Minas di Ecuadro Dr. Fernando Santos Alvite y Vice Minister di Hydrocarburos Ruben Dario Espin y PetroEcuador su ehecutivonan. E reunionnan a bay positivo y den bon ambiente.



Minister Croes a splica cu aña pasa e tabata na Ecuador na unda el a reuni cu e Minister encarga cu energia e tempo ey, cu e proposito pa sondea posibilidadnan cu por resulta den un reduccion di prijs di awa y coriente pa Aruba.

Considerando cu e meta di gobierno di Aruba ta pa baha prijs di awa di coriente, e ta encera cu e ta haci e maximo esfuerso unda cu ta sinti cu tin oportunidad pa logra acuerdonan cu por beneficia pueblo a traves di reduccion di prijs di awa pa henter comunidad.

En bista cu Ecuador su compania nacional di petroleo PetroEcuador ta suministrando Aruba HFO pa un par di aña caba, a traves di algun intermediario, a ricibi e conseho pa sondea posibilidad pa elimina e intermediarionan.

Haciendo esey, Aruba a traves di RdA y FMSA por cumpra HFO direct di PetroEcuador. Unabes cu ya no mester paga comision na intermediarionan, FMSA logra obtene e HFO cu descuento compara cu locual ta pagando pe awo na Aruba. Consecuentemente WEB tambe lo ricibi e descuento cual WEB lo por traspasa pa pueblo door di baha prijs di awa y coriente, Minister Croes a splica.

Gobierno ta consciente di e preocupacionnan den comunidad pa locual ta e costo di bida cu ta halto. Pa e motibo aki a continua cu e esfuersonan cu por conduci na reduccion di prijs di awa y coriente cual ta fundamental pa logra alivia costo di bida pa henter comunidad.

Minister Croes conhuntamene cu sr. Edison Briesen Presidente di hunta di comisario di RdA, Presidente di hunta di comisario di TDA, y consehero di gobierno riba e tema aki, a bay Ecuador pa reuni cu e Minister nobo Fernando Santos Alvite y e Vice Minister di Hydrocarburos Ruben Dario Espin Zapata. Na e ocasion, a wordo acompaña tambe door di Consul General di Hulanda na Ecuador Diego Almeida Guzman. Minister Croes a expresa di ta hopi agradici pa e apoyo cu a ricibi di embahada di Hulanda.

Durante di e reunion a keda expresa e boluntad di Gobierno, Ministernan di Ecuador y di PetroEcuador pa coopera cu e solicitud di Aruba pa por logra un relacion directo entre e companianan Nacional. A Door di elimina e dos 'schakelnan' aki, e ta spaar pueblo di Aruba hopi placa cual ta permiti WEB pa baha prijs di awa y coriente.

Adicionalmente, Minister Croes a bisa cu como cu RdA y FMSA ta 100% di Pais Aruba, e Minister a urgi PetroEcuador pa exclui e companianan aki di participa den un "tender" manera cualkier otro compania priva, pero pa e negociacion tuma luga directo buscando terminonan husto y balansa cu un win-win pa Ecuador y pa Aruba.

Concluyendo, Minister Croes a enfatisa cu e reunionnan a bay den bon ambiente y Aruba a wordo bon ricibi door di Ministernan Fernando Santos Alvite y Ruben Dario Zapata.





COUPLE SPECIAL

SPECIAL DEAL PA 2 PERSONA
3 PARADA PA SOLAMENTE 1800 FL
TA INLCUI TUR COS...!!!!
E SPECIAL AKI TA PA TEMPO LIMITA









Un persona herida den accidente altura di rotonde Paperclip

Diamars anochi rond di 8'or polis di trafico ta topa un boksmento altura di e rotonde. N'e sitio nos a topa un Toyota Corolla y Nissan Cube, tur cos tawata mustra cu e Nissan a dal basta duro tras di e Corolla.

E boksmento mes no a sosode ariba e rotonde pero parti pariba di dje. Ambulance ser pidi pa un dama cu lo tawata sinti dolor di pecho y di nek. Paramediconan na yegada a controla e persona.



Borchi grandi di trafico ranca pa chauffeur burachi



Diaranson marduga den careda di 12:30 polis a bay pabou di Rotonde di Airport, unda un auto a ranca un borchi di trafico. Na nos yegada, algun persona tawata trata na avisa automobilistanan pa baha velocidad door cu tin un auto casi memey di caminda. Polis despues di algun minuut a yega y a bay direct cerca e chauffeur cu un rato prome a subi Chevrolet SUV y a primi gasolin, cu cua intencion no ta conoci. Un testigo tambe a presenta, y tawata mustra polis den direccion mas pabou di locual e la mira e vehiculo ta haci. Na final polis a laga e chauffeur supla unda e la faya e test y pa e motibo eynan a keda deteni. Transportwagen a presenta y a hiba warda di polis.

Daño material ta considerabel tanto na e vehiculo y tambe a borchi di trafico.

Despues di 3 siman

Mitsubishi horta localisa



Diaranson den oranan di merdia polis a bay tegenover di Riu Palace, unda a bin topa cu un V-car perdi. Na e sitio nos a componde cu un persona cu lo ta traha cu e compania di car rental a tuma nota di e vehiculo cu ta un Mitsubishi Attrage. E vehiculo ora a bay mir'e di cerca, por a nota cu parti dilanti di e auto ta kibra y e bentana chikito patras lo a wordo kibra cu un meat hammer. Esaki a keda benta ariba e sienta patras. Polis cu a yega na e sitio a papia cu e personeel di e car rental unda cu e la splica e auto tawata tin 3 siman perdi. E la sigui conta cu e auto a wordo gehuur door di un muhe Arubiano cu lo ta casa/compaña cu un homber Mericano.

Parce cu e dama local lo a bisa nan cu e auto a wordo horta, esta 3 siman pasa. Awor e lo mester bay para responsabel pa tur cos, ora nan localise. Mientrastanto e vehiculo no a wordo entrega na e compania, pero a wordo hiba warda di Sta Cruz pa mas investigacion.

Campeones Cantina & Tequila Bar a habri su porta na Marriott's Aruba Ocean Club pa brinda un experencia unico y memorabel

CAMPEONES Cantina & Tequila Bar, un concepto unico inspira pa e cayanan di Mexico ta habri su porta na Marriott's Aruba Ocean Club. Campeones Cantina & Tequila Bar ta cla pa brinda e pueblo di Aruba un experencia unico y memorabel caminda cu colornan vibrante, cuminda Mexicano di calidad halto y un momento agradabel ta topa hunto.

Ingredientenan fresco y recetanan autentico ta crea un sabor di recorda, cu platonan manera "Beef Quesa-Tacos", "Al Pastor Chicken Tacos", y bebidanan clasico cu un "twist" manera "Classic Hibiscus Margarita". Na yegada, e bishitante lo wordo transporta pa un mundo colorido, hibando nan den e cayanan di Mexico cu un atmosfera extraordinario. Cu un variedad amplio riba menu, sigur tin algo pa satisface tur apetit!

Na Campeones por conta cu un sorpresa den tur skina, for di e entrada cu casnan estilo Mexicano, pa fontein di awa cu un zonido relahante comosifuera bo ta den un hardin, pa e tequila bar unico, ofreciendo un surtido grandi di tequilanan di Mexico, Merca, y otro paisnan.

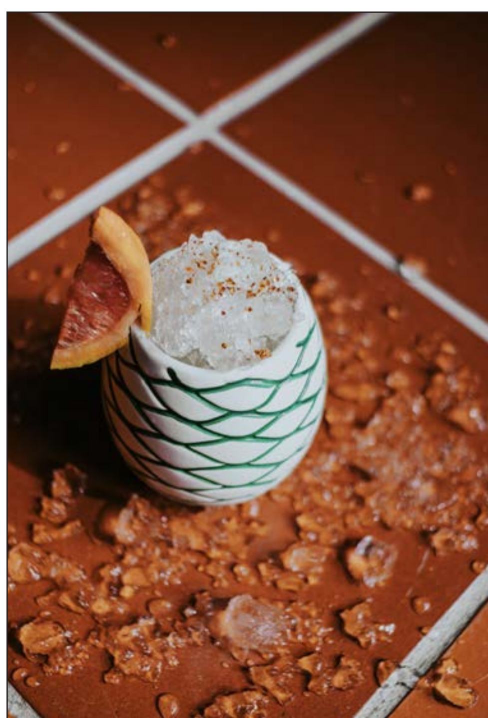
Campeones ta un lugar ideal pa tur tipo di celebracion, incluso esnan den grupo. Awor cu un oferta special y personalisa, caminda por disfruta di diferente platonan Mexicano y alabes añadi mas segun bo gusto.

Durante temporada di eventonan di sport, por mira e diferente weganan faborito y disfruta di un bar bon surti, incluyendo nos famoso margarita. Haci uzo di e oferta solamente disponibel pa local cu prijs di Dollar pa Florin, ariba tur bebida, tur dia entre 8PM – 11PM. Conecta cu Campeones via nan Facebook page y keda na altura di tur locual nan ta ofrece.

Mas información tocante e compleho di Aruba Marriott:

Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a habri na aña 1995 cu 411 camber y a añadi 3 camber na 2018. Na aña 1999 a habri Ocean Club cu 311 camber y na aña 2004 a habri Surfclub cu 900 camber. Na tur, e famia di Aruba Marriott ta consisti di mas o menos 1,200 empleado den servicio directo. E compleho di Marriott Aruba ta esun di mas grandi den henter Caribe, tanto den cantidad di camber como den cantidad di empleado.





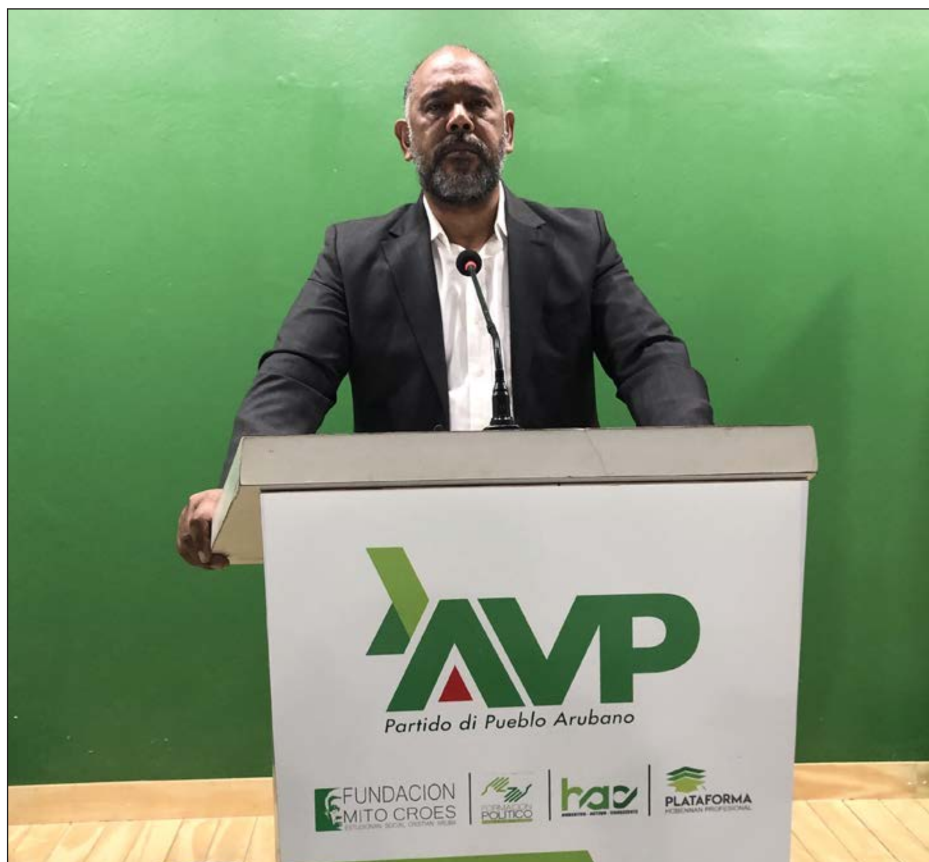






Parlamentario Benny Sevinger

Ady Thijssen ta confirma cu Evelyn Croes ta corupto



Parlamentario pa fraccion di AVP, sr Benny Sevinger, durante conferencia di prensa di fraccion diamars mainta tambe a atende riba e ultimo desaroyonan hopi interesante relaciona cu e caso di Arubahuis pero specificamente e caso di Besaril.

"Den ultimo dianan pueblo henter a wordo confirma cu a sospechonan contra di ex minister Besaril, awor a wordo confirma pa e actual Minister Plenipotenciario na Den Haag, Ady Thijssen kende literalmente den un grabacion di un combersacion c'un otro persona, a confirma cu Evelyn Wever Croes, ta un corupto.

Ta bon pa splica algun cos di e caso di Arubahuis ya cu hopi hende ta kere cu esaki ta un caso cu a inicia dialuna ultimo pero e caso aki di Arubahuis, a cuminsa for di dia cu Besaril a bira Minister Plenipotenciario. El a bay Hulanda caminda el a dicidi cu e no ta bay biba den cas cu por cierto a wordo renoba pa gobierno di AVP, caminda 200 mil euro a wordo inverti den e renobacion di e cas aki pa e Minister Plenipotenciario biba den dje pero Besaril a yega y dicidi cu e si no ta bay biba den e cas aki. No pa motibo cu e cas no tabata den bon estado pero awor cu informacionnan concreto a bin dilanti, ta mustra cu Besaril no kier a biba den un cas cu no ta manera di otro embahadornan staciona na Hulanda ta biba aden.

Pa Besaril e cas tabata mucho chikito lubidando cu el a bay Hulanda pa traha pa Aruba pero a dicidi di huur un otro cas cual ta costa miles di euro pa luna pa pueblo paga pa e minister.

Despues ta bin resulta cu e prome Arubadag cu Besaril a organisa, esaki a bin resulta cu tabatin actonan coruptivo den dje y ora cu colega Candelaria a dirigi un serie di pregunta na Besaril, el a bisa cu den presupuesto 2019 y 2020, ya Minister Presidente Evelyn Wever Croes a contesta tur pregunta relaciona cu esaki.

Pues Besaril ta bisa cu si tabatin cosnan ilegal cu e celebracion ey, el a haci esaki cu 'blessing' di Evelyn Wever Croes loke ta nifica cu si e ta corupto anto Evelyn tambe ta corupto. Ora cu analisa kico Besaril a haci, ta literalmente el a coy placa di pueblo caminda el a paga su cosnan personal cu placa di pueblo, anto e ora ta lanta e pregunta si esaki ta posibel, si esaki ta corecto?
Pa colmo ora cu analisa declaracion di Ministerio Publico riba un carta di coleganan Arthur Dowers y Mike de Meza, insinuando cu tur loke tin contra di Besaril ta "onregelmatigheden" nan ta, ta cos chikito nan ta y e ora tur dia mi ta haya confirmacion cu nos husticia y mi kier uza e palabra corupto pero mi tin cu bisa cu nos husticia no ta uno cu ta blind cu ta conta pa tur hende.

Mi ta duna aki un ehempel di mi mes, caminda Fundacion Curason Berde, ta un fundacion di campaña cu ta sostene Benny Sievinger durante di campaña y e fundacion di un oficina ta huur pero ora cu no tin eleccion, e fundacion no tin placa pa paga huur di e oficina.
E ora ta Benny Sievinger ta paga huur di e oficina aki caminda e fundacion aki debe Benny Sievinger hopi placa di huur cu mi persona a paga. Dado momento e fundacion a bin dilanti y bisa cu riba un biahe di trabou di Benny, e fundacion cu debe mi hopi placa, a dicidi di cubri gasto di biahe y estadia pa mi esposa compaña mi persona.
Awe nos ta mira Besaril segun investigacion haci, a bay di vacacion anto pueblo di Aruba ta paga pa esaki di dje y su famia pero ora cu ami mes a paga pa mi casa cu mi placa cu ami a fia e fundacion, Ministerio Publico ta considera esaki 'verduistering' cu esey ta 'oplichting' di e fundacion.

Awe cu literalmente Besaril ta coy placa di pueblo, no di un fundacion politico, no cu un fundacion debe placa pero credit card di pueblo a wordo uza anto ministerio publico ta bin papia di "onregelmatigheden" y parce cu nan no ta bay persigui of investiga Besaril.
Anto riba dje Ministerio Publico kier pa pueblo kere cu husticia ta ciego aki na Aruba caminda sin distincion di e persona, husticia lo atende e asunto corectamente," Parlantario Benny Sevinger a declara.

Parlamentario Arthur Dowers: OM ta trece confusion cu nan reaccion

No a puntra OM riba caso Besaril pero a entrega keho

Siman pasa partido AVP pa medio di su Parlamentarionan Arthur Dowers y Mike de Meza, a acudi na Ministerio Publico pa entrega un peticion pa un investigacion di actonan ilegal contra di ex Minister Plenipotenciario di Aruba na Den Haag, esta sr Guillfred Besaril.
Ministerio Publico rapidamente a reacciona riba e carta di AVP pero den esaki OM a crea un poco confusion segun Parlamentario Dowers, sea cu esaki tabata su intencion of otro cos sin splica kico kier a logra cu e reaccion aki.

"Loke a bira cla pa nos ta cu Evelyn Wever Croes, no a entrega ningun keho contra di Besaril y loke mi por a compronde for den e reaccion di Ministerio Publico, ta cu el a entrega documentonan y den cual e ta pidi pa haci un investigacion riba 'onregelmatigheden' na Arubahuis.

Loke nos a tuma nota di dje ta cu Ministerio Publico a saca parti di nos carta entrega siman pas y a interpreta esaki na nan manera caminda den nos carta nos ta informa Ministerio Publico cu Minister Presidente di Aruba, a crea duda cerca nos, si e ta bay duna keho contra di Besaril of no.
Mi ta cita for di e carta, " de Minister President heeft op 13 Oktober 2022 in de media aangegeven, 'ainda no sa si Arubahuis lo entrega keho contra Besaril", pues Evelyn Wever Croes ta bisa cu e no sa si Arubahuis ta bay entrega keho contra di Besaril.

Literalmente el a bisa "tot nu toe weet ik niet of Arubahuis aangifte zal indienen tegen Besaril. Deze opmerkingen bevreemd de ondergekende die immers als MP zelfverantwoordelijk is voor Arubahuis." Pues Minister Presidente kende ta esun cu ta responsabel pa Arubahuis, ta bisa cu no ta sigur cu Arubahuis lo entrega loke a pone AVP conclui cu e señora aki ta bira e ta bira pia ya cu ta for di Mei di 2021, el a wordo oficialmente poni na altura y esaki a wordo documenta.

Sinembargo nos ta na altura cu hopi prome cu e fecha aki caba Evelyn tabata na altura di loke tabata pasando y nos a sigui mustra Ministerio Publico cu "terhalve is het thans voor ondergetekende niet duidelijk of het OM daadwerkelijk in kennis is gesteld van voorgenoemde feiten."

Aki OM ta pretende cu nos ta puntra nan si Evelyn a haci aangifte si of no pero nos a bisa nan cu nos no ta na altura si Ministerio Publico ta na altura di e caso aki caminda nos a bisa: "gezien den conclusie van het onderzoek van de Centraale Accountant Dienst en de bagataliseren van deze bevindingen door Minister President Evelyn Wever Croes,



richt ondergetekende zich tot U, met het verzoek om een strafrechtelijk onderzoek in te stellen naar de handelingen van de gewezen Gevolmachtigde Minister, de heer Guillfred Besaril. De heer Besaril heeft zich schuldig gemaakt aan het opzettelijk en wederrechtelijk toe-eigenen en uitgeven van middelen van het land Aruba," Parlamentario Arthur Dowers a trece dilanti.

El a sigui mustra tambe cu por mira bon cla cu su persona hunto cu colega Parlamentario de Meza, a dirigi nan mes na Ministerio Publico cu e peticion pa cuminsa un investigacion contra di Besaril.
No por compronde e forma di procede di Ministerio Publico den e caso aki, caminda por a mira un pamfleta politico riba un website di MEP cu kier crea impresion cu AVP a bay OM pa puntra si Evelyn a entrega keho of no contra di Besaril.

"Sinembargo ta bon cla pa hopi hende cu te awe, a base tambe di e reaccion di Ministerio Publico, cu Evelyn a pidi pa investiga Arubahuis y no a pidi pa investiga Besaril y no a pidi tampoco pa investiga su persona basa riba delitonan cu segun e rapport di CAD, bo por conclui cu el a comete," Parlamentario Dowers a declara.

Eric Ras (Curpa):

Partido Curpa lo para firma pa defende e interes di e famia y pueblo Arubiano

Diripiente ta core pone un capa nobo di asfalt dilanti Bestuurskantoor y Parlamento. Den e presupuesto 2023 DOW tin fondo pa mehora infrastructura publico y den e lista cu Parlamento a haya ta bisa cu solamente cinco caretera lo wordo drecha y un di nan ta e caminda dilanti di Cede di partido MEP. E camindanan rond di Aruba ta na werki. No papia mes di e caminda dilanti di e hotelnan den J.E. Irausquin Boulevard. Y manera semper e minister encarga cu DOW esta nos Prome-Minister atrobe no sa di nada.

No solamente e mal estado di e caminda dilanti hotelnan grandi pero tambe riba e caminda tin un fountain cu holo di perfume. E turistanan por mira claramente cu Aruba ta cana manera un cangreu na man di e gobierno aki. E planta di purificacion na Bubali plas ta keda den noticia. Minister Ursell Arends a perde hasta su proyecto di e planta di purificacion paso e ta cay bao di WEB NV awor. Kiermen e no tin nada di bisa mas. Y Minister Arends ta haya ta bon pa hinca WEB den mas problema financiero.

Nos tin un Minister di Labor, Integracion y Energia ta papia di baha prijs di awa y coriente. E minister a bula bay Ecuador sin experto y despues bisa di a yega na un areglo cu e minister na Ecuador. Un minister cu a hay'e obliga di tuma su retiro pa investigacion. E expertonan riba e materia aki na WEB NV a laga e minister sa cu no ta paso e heavy fuel oil ta barata WEB NV por uze. Un minister cu tempo e tabata den oposicion a habri Citgo pa despues di a bira minister ta kita e empleadonan for di trabao y laga cera Citgo. E mas pio ainda ta e 175 miyon dollar cu tabata destina pa haci e tereno di e refineria limpi a wordo regala. E miho luga pa e minister aki ta ora e ta den oposicion paso ey nan e tin mas logro cu ora e ta sinta como minister. Minister tur cos ta mustra cu e carchi bingo a muha.

Empleadonan publico a paga nan prima di vacacion durante juli 2019 pa april 2020 pa despues cobra 50% na e vakantieuitkering, bashi premie y voorjaarspremie den 2020, esta 7.6%. Supuestamente (FASE) pa yuda esnan cu a perde trabao durante pandemia. Gobierno a gaba aña pasa cu ta duna empleadonan publico nan 5% di salario bek sin a warda riba respuesta di e rijksministerraad. Dos dia prome e empleadonan publico ta wordo informa cu lo kita entre 200 pa 300 florin pa belasting. Wel empleadonan publico e belasting aki ta mas o menos e 5% cu kita for di e salario. Gobierno ta kita mas placa awor for di esnan cu ta traha overtime. P'esey e minister concerni no kier duna cuenta. Awor si mester warda pa paga e premienan riba decision di rijksministerraad. Empleadonan publico por kere e gobierno aki? Ki ora gobierno ta haya ta bon e ta hinca man den cartera di empleadonan publico paso nan ta grita pero no ta haci nada.

Nos por mira partido AVP ta campaña cu e lema Common Good of e Bon Commun. E concepto di Common Good ta bin for di e teoria politico uza pa entre otro Niccolo Machiavelli, Karl Marx, Thomas Aquino etc. Un concepto completamente comunista. Nos sa cu tanto partido AVP como partido MEP ta di acuerdo cu metanan di desaroyo sostenibel SDG agenda 2030 cu a sali for di Nacionnan Uni. Miho bisa, tur e otro partidonan politico ta di acuerdo cu agenda 2030.

Nos ta sigui pone enfasis cu e agenda aki ta bay contra di e famia crea pa Dios. E meta di agenda aki ta pa tur pais tin mesun pensamento manera tabata den tempo cu a construi e toren di Babel. Cocolishi aki na Aruba ta representa e toren di Babel mesun cos cu e edificio na Brusselas y na Strasbourg. Nos di partido Curpa ta e unico partido cu ta contra pa sigui agenda aki. E ta inaceptabel. Un agenda diabolico.

Pueblo di Aruba laga nos lanta para y para firme pa nos no wordo hiba unda nos no tin libertad mas. Nos di partido Curpa ta kere cu Dios lo no bay permiti pa gobierno implementa e agenda comunista aki. Aruba a sufri suficiente caba na man di e gobierno comunista. Nos speransa y cu fe den Dios nos lo tin victoria.



Mervin Wyatt-Ras:

E ley di ombudsman no a haya sosten di oposicion

Paso e ombudsman no lo por haci su trabou independiente ni imparcial

Dia 23 di januari 2023 a trata e ley di iniciativa di 16 november 2022 pa trece cambio den e ley di Ombudsman (bepalingen inzake de benoeming en taak van de ombudsman).
Partidonan den oposicion no a sostene dicho cambio di ley pa motibo cu e ley no ta duna e Ombudsman e tools necesario pa e por haci su trabou independiente y imparcial.
Wyatt-Ras a describi cu a inicia cu un ley di Ombudsman desde aña 2004 dor di sra. Zulay van Poppel-Marquez, Bislik y Jacobs.

Na aña 2011 durante un reunion publico den Parlamento encuanto di un meneer di scol cu a abusa di un mucha, miembronan di parlamento independiente, Marisol Lopez-Tromp y Mervin Wyatt-Ras a presenta un mocion pa un Kinderombudsman.

Na aña 2013 a lanta e "bijzondere commissie" encarga cu Ombudsman. A trata no solamente contenido di e ley, alabes e parti financiero, e profiel di e kwartiermaker, campaña di conscientisacion y tambe nombracion.

Na 2015, durante tratamento di e presupuesto di aña 2015 tur fraccion hunto a entrega un amienda pa pone un post den presupuesto pa cuminsa haci trabounan concreto dor di e kwartiermaker.
Dia 19 di mei 2015 tabatin entrega oficial di e ley di iniciativa na presidente di Parlamento di Aruba. E ley aki a ser firma dor di tur fraccion den parlamento di e bijzondere commissie Ombudsman. E miembronan inicial tabata e presidente di Parlamento, sra. Lopez-Tromp, sra. de Sousa-Croes, sra. Jansen-Varlack, sr. Rasmijn, sr. Tromp, sra. Wyatt-Ras, sr. Besaril, sra. Ruiz-Maduro, sra. Wever-Croes y sr. Bikker. Despues di 5 aña a pasa e ley aki.

Na maart 2022 a sigui cu e proceso di ancra e ley den Constitucion pa dune forsa di un "Hoog College". Ta lamentabel cu e fraccionnan den coalicion no ta(bata) habri pa e discusion di aprobacion di dos tercera parti pa nombracion y ontslag di e Ombudsman. Despues di a ricibi consehonan encuanto di e ley aki di cambio di nos constitucion ta pasa e ley di biaha pa votacion den Staten. Esaki sin tene cuenta cu preocupacion di oposicion. E presidente atrobe enbes di busca consenso a grita den gang pa purba intimida miembronan cu nan mester vota pa e ley.

E presidente di Parlamento dogmatico aki, apesar di peticion di Wyatt-Ras di fraccion di AVP na 2022 y tambe di parlamentario independiente Dapney Cesareo-Lejuez a yama un reunion nobo sin voer af e agendapunt bieu. Pues contra di reglement van orde y ora cu a mustr'e ariba esaki el a nenga di coregi su mes. El a dicidi toch di habri e reunion bieu y presidi esaki y no por a sinta pa defende e ley. Pa su cabesura e mester a coloca sra. Dellanire Maduro na su luga. Despues el a continua cu e proceso na un forma intransigente y asina a haci cu no por a haya consenso for di tur partido den Parlamento. Diferente amienda cu a ser entrega dor di fraccion di AVP a ser rechasa y e ley no por a pasa pa falta di dos tercera parti di voto cu tabata necesario pa adapta Constitucion. Enbes di bolbe sinta na mesa, dialoga pa haya otro bek pa continua e presidente aki a bay haci cambio den e ley mes di Ombudsman sin cu e tin cu ser ancra den Constitucion.

E ley presenta ta haci par di cambio pero e no ta fortifica e posicion di e Ombudsman pa por haci su trabou na un forma independiente y imparcial. Ta keda ademas facil pa na momento cu gobierno no ta di acuerdo cu e Ombudsman e por ontsla e of kite for di trabou djis cu mayoria den Parlamento. Esey ta encera cu friends and family por ser nombra como Ombudsman y cu un persona imparcial cu haci su trabou debidamente di cuestiona gobierno su maneho lo por ser kita di e puesto ey facilmente cu mayoria di ja-knikkers den Parlamento. Pues e Ombudsman cu ser nombra lo mester bay na merced di gobierno si e kier mantene su trabou.

Durante e reunion aki e miembronan di Parlamento cu ta sostene gobierno a keda trece padilanti cu mester pasa e Ombudsman sin cu ta interesa den con e por traha. A parce cu nan kier djis nombra un Ombudsman. Ta keda pues un deficit cu no ta ancra e Ombudsman den Constitucion. E amienda presenta dor di fraccion di Accion 21 sosteni dor di fraccion di AVP pa regla nombracion y ontslag tampoco no a haya sosten di coalicion. Ta decepcionante ademas cu e politiconan nobo cu ta sostene gobierno ta grita cu pa añanan no por a pasa e ley, mientras cu nan tin nan mas aña awor cu e ley wanta. Segun Wyatt-Ras lo por hef op e comision di Ombudsman, paso toch no a haci uzo di dje.

Minister di Energia Glenbert Croes:

"Lo reactiva e ekiponan cu ta den bon condicion na e zona di refineria cu tecnologia moderno y energia limpi"

Dialuna mainta, durante e conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Minister di Energia Glenbert Croes a elabora riba loke Aruba ta haciendo den cuadro di e ekiponan cu ta den bon condicion na e zona di e refineria. Minister Croes a splica cu durante su bishita na Ecuador su persona conhuntamente cu sr. Edison Briesen a reuni cu PetroEcuador riba e tema pa reactiva e ekiponan den zona di refineria cu ta den bon condicion, a base di tecnologia y combustibel limpi, gas y no a base di HFO. Pa loke ta trata e ekiponan den mal condicion, Minister Croes a indica cu nan lo wordo reemplasa.

Minister Croes tambe a informa cu gobierno ta trahando actualmente riba e facilidadnan pa LNG y e trabounan ta bayendo hopi bon. Gobierno tambe ta den e proceso pa reactiva e parti di tanki, Terminal di Energia di Aruba (TDEA) y e partinan bon di refineria pa nan wordo reactiva a base di energia limpi y tecnologia moderno.

Fuel Marketing Supply Aruba (FMSA) ta invertiendo den mehora su infrastructura pa Aruba por "off load" gasolin, diesel, jetfuel y HFO. Bou di ningun circunstancia gobierno lo permiti pa pone na riesgo e siguridad den "energy supply" pa nos economia. Refineria Di Aruba (RDA) a traves di su board, su gerencia y riba recomendacion di gobierno di Aruba a urgi pa haci tur cos posibel pa sigura e integridad y confiansa den infrastructura energetico na RDA.

"Ohala tur e placa cu CITGO a pone pa e refineria tempo nan a bin, por a wordo inverti den e infrastructura di nos refineria. Lastimamente el a wordo malgasta creando un



situacion dificil pa e companianan estatal di gobierno. E ta mi meta pa yega na un resultado positivo pa loke ta e reactivacion di e ekiponan den bon condicion den e zona di e refineria." Minister Croes a expresa.

Minister Croes a indica cu na Februari, su persona conhuntamente cu Utilities Aruba NV y RDA lo biaha pa Hulanda pa asina firma un MOU pa e desaroyo di e prome Aruba Hydrogen Valley den Caribe.

Tambe lo designa e zona den refineria cu lo wordo destina pa tur e proyectonan energetico. E zona di refineria lo bira e parke industrial di e industria di energia na Aruba reserva pa e zona di energia. Pa e zonanan cu ta keda disponibel, gobierno lo tuma decision riba e redestinacion di e terenonan ey.

Polis a bay Linear Park, pa desordo di brommer nan



Dia di Betico di atardi pa anochi, por a tuma nota di un Linear Park o sea tegenover di Talk of The Town aglomeracion di hende. Manera custumber, hendenan sinta cu muziek duro y ta bebe.
Den oranan di anochi algo pasa di 8'or tawata tin bastante brommer y esakinan a cuminsa ta haci fever, creando overlast.

Dos biaha polis a bay e sitio, pero cada biaha tawata den bashi, debi cu no tawata por a constata ningun desordo.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Cambionan den ley di ombudsman a keda aproba y awor ta bay implementa

Hipocresia Comun contra Defensor di pueblo!

Dialuna 23 di Januari 2023 tabata un dia exitoso den Parlamento pa nos ley di "Defensor di Pueblo," e Ley di Ombudsman cu ta inclui e KinderOmbudsman tambe. E debatenan no tabata mucho diferente cu esun di aña pasa den cual e mesun oposicion a bay un bes mas contra di e Ley Defensor di pueblo y Defensor di muchanan. Scuchando nan argumentonan, niun tabata tin di haci cu cambionan tecnico sino puro show di politica barata. Pa pueblo conoce e historia un poco di e Ley aki mi kier recapitula loke cu prueba a mustra di ta e historia di e ley importante aki. Algun hecho importante ta mustra cu AVP nunca a preocupa pa bin cu e Ley di Ombudsman, ni den nan programa di gobernacion y tampoco awo cu nan ta den oposicion. Coalicion den Parlamento a haci'e un prioridad y a haci'e posibel.

1. E ley a conoce bida na 2004 pa sra. Parlamentaria Zulay van Poppel.

2. E Ley a wordo duna bida atrobe na 2009 pa Booshi Wever

3. Na 2011 sra.Mervin Wyatt-Ras a bin cu un mocion hopi bon, pa urgi gobierno bin cu e ley importante aki. Sra. Wyatt-Ras a haya amplio chens den e signatura berde pa bin cu e ley pero toch no kier a hacie.

4. 2015/2016 Sra. Mervin Wyatt-Ras y Marisol Lopez-Tromp ambos tabata presidente di Parlamento pero nunca a preocupa pa pone e ley aki riba agenda, corda pa pase. Aunke AVP tabata tin 11 y 13 asiento den Parlamento di Aruba respectivamente nunca a haci nada mas pa saca e ley di Ombudsman for di lachi. Considerando cu nan tabata mester 1 of 2 voto so mas den Parlamento pa aproba e ley e tempo ey, toch nan a prefera di tir'e un banda!

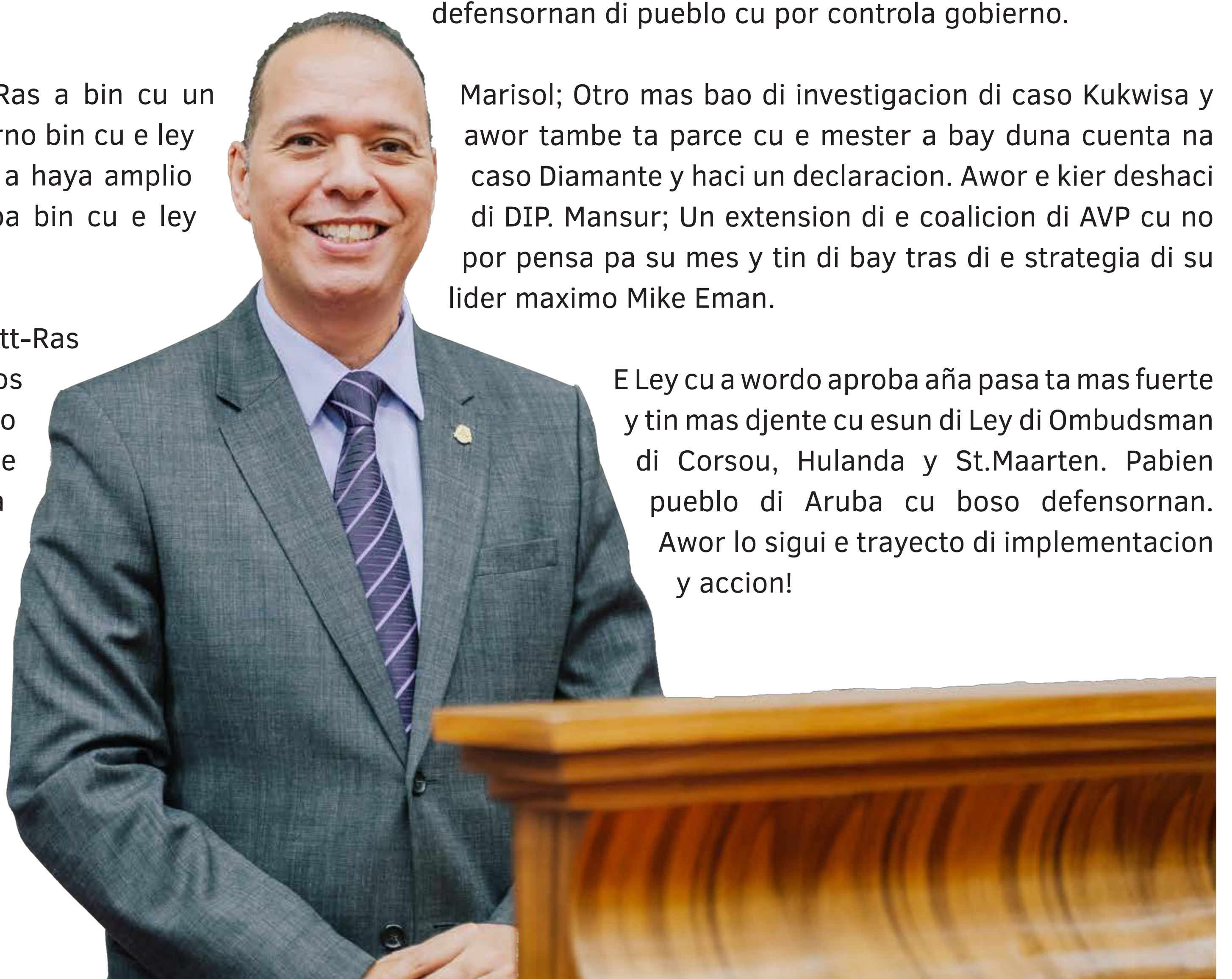
5. For di 2011 pa 2020 a reuni 19 biaha den comision di Ombudsman. Tur fraccion tabata envolvi y tur a duna aporte y na final tur a firma y bisa cu e ta bon. E ley a pasa como landsverordening na September 2020.

6. Diripiente ora kier a ancra e ley di Ombudsman den nos constitucion na 2022 tabata tin obhecion, amienda na cantidad cu kier a cambia un gran parti di su contenido, y a busca tur sorto di pretexto pa no aprob'e! Esey tabata e actitud atrobe dialuna. Pakico anto si a tuma casi 20 aña pa haya consensus, a inverti añas pa yega na un acuerdo unanime, awor ta resisti pa aproba esaki?

Kisas e ta bon pa wak ta KEN ta resisti e ley. AVP, cu ta den panico y desesperacion total den su cas di partido, cu dos veredicto proximamente pa caso IBIS y Avestruz den e proximo dianan, ta un di nan. Ta claro ora bo horta pueblo y cobra pa permiso, horta patrimonio y faborece amigonan den e fiesta di tereno mas grandi di historia, bo no kier otro defensornan di pueblo cu por controla gobierno.

Marisol; Otro mas bao di investigacion di caso Kukwisa y awor tambe ta parce cu e mester a bay duna cuenta na caso Diamante y haci un declaracion. Awor e kier deshaci di DIP. Mansur; Un extension di e coalicion di AVP cu no por pensa pa su mes y tin di bay tras di e strategia di su lider maximo Mike Eman.

E Ley cu a wordo aproba aña pasa ta mas fuerte y tin mas djente cu esun di Ley di Ombudsman di Corsou, Hulanda y St.Maarten. Pabien pueblo di Aruba cu boso defensornan. Awor lo sigui e trayecto di implementacion y accion!



Eric Ras (Lider di partido Curpa):

E husticia di Dios ta husto

No haci cu otro locual cu bo no kier pa nan haci cu bo. Cada cochino tiene su sabado. Tin situacion ta mustra cu nan ta bay pa largo pero na caminda tin sorpresa. Cada problema tin nan fecha cu nan ta caduca. Aki na Aruba situacion ta mustra di ta bay di malo pa guate peor. Ora cu e granero a kere cu e ta basha su mangashina abao pa traha un mas grandi, Dios a bise necio awe mes lo bo muri y no a disfruta di su rikesa. Locual cu bo sembra lo bo cosecha sigur aki na mundo. Si bo ta yama pa haci bon y bo no ta hacie bo ta comete pica. Fidel a primiti pueblo Cubano un futuro briyante pero a haya miseria. E no por a hiba su rikesa cu'ne. P'esey Dios ta bisa cu e mentirosonan y manipulado lo no drenta e reino di Dios.

Nos di partido Curpa ta keda pone enfasis riba e Sustainable Development Goals agenda 2030 cu ta nada otro cu un plan comunista pa kita bo libertad y haci bo esclavo. E Bon Comun of Common Good ta sali for di mesun filosofia comunista cu primiti bo un futuro briyante pero na final bo ta termina den miseria y sin libertad. E concepto di Common Good ta bin for di e teoria politico uza pa entre otro Niccolo Maquiavelo, Karl Marx, Thomas Aquino etc. Un concepto completamente comunista.

Nos por mira cu den e tempo aki e color politico ta mas importante cu Dios. Hende ta papia di Dios pero nan curason ta leu di Dios. Incluso hendenan cu ta bisa di ta Cristian pero ora ta trata di nan color politico esaki ta bin na prome lugar y despues ta bin Dios. Unda bo curason ta, eynan ta bo tesoro ta. E orguyosonan Dios ta mira di leu. Locual cu ta na caminda, Aruba no ta prepara pe. Hopi lo grita y hopi lo yora pero e ora ta laat. E ta pone nos corda e tempo di Noe. Ora e porta di oportunidad cera no tin nada mas.

Aruba ta pasando den un caos y por mira decadencia den casi tur area. Nos por a scucha un voice note cu ta bay rond riba e situacion di Arubahuis. E minister plenipotenciario ta resorta bao di e cartera di minister president y esey ta haci cu na final minister president mester para responsabel. Minister president tabata na altura pero el a confia e pushi cu e pisca. Nada straño pakico nada no lo pasa cu e minister plenipotenciario. Ora ta trata di contrincante ta grita cera nan. Esaki ta integridad?? Gobierno ta castiga empleadonan publico cu belasting y e sorpresa no ta 300 florin sino hopi mas.

Un otro tema cu ta haci hopi dolor, ta ora cu un dokter ta mira placa en bes prolonga bida di un ser humano y ta lage muri. E dokter aki ta haci comosifuera cu e ta Dios y ta dicta. Un dokter ta huramenta pa salba bida y no pa dicidi ki ora bida ta caba. Si e dokter ta haci esey e ta un criminal paso no ta esey el a studia pe. Bida di hende no tin prijs. E cuenta di maneha hospital manera cu ta un negoshi mester caba y cuminsa na duna bida di hende balor te na su ultimo rosea. Honra e persona te na su ultimo rosea. Rosea ta di Dios no di hende.

Tin masha hopi trabao pa nos por logra pa transforma nos isla di Aruba den e perla di Caribe. Si nos cuminsa un caminda nos tin e speransa cu nos lo mira e horizonte. Nos mester di e sabiduria di Dios cu ta transforma locual cu imposibel pa hende bira posibel. Nos por a mira caba cu den coalicion no tin un muhe of homber balente cu temor di Dios pa lanta para y bisa te aki e gobierno ta yega y ta pone un punto final na maltrato di nos pueblo y gobierno lo a bay cas. Dios a duna boso oportunidad pa para pa leynan di Dios y no pa forma parti di partidonan politico cu contra leynan di Dios.

E ley di e matrimonio di mesun sexo lo pasa sin resistencia den Parlamento despues lo sigui esun di pedofil. No tin ni un parlamentario cu ta sali na defensa di e famia institui den Parlamento. E agenda 2030 cu contra leynan di Dios ta sigui su rumbo den nos gobierno pa destrui nos famianan mientras cu parlamentarionan Tevreden, Berlis y Guedez ta sinta man crusa sin haci nada. Gobierno lo bin abao y boso perde e saco y cangreu. Mayoria di e parlamentarionan ta na fabor di e matrimonio di mesun sexo y lo no tin respet pa e firmanan. Dios su husticia ta husto y lo bin di sorpresa. E partidonan politico cu ta contra leynan di Dios lo no prospera sino lo mira nan derota.

Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

Ombudsman birando realidad

E ley lo beneficia mucha y hoben mas ainda

Pa hopi tempo caba ta wordo traha riba e organo independiente di 'Ombudsman' (Defensor di Pueblo). Esaki debi, cu ta necesario pa e bon funcionamento di nos estado di derecho, cu e ciudadanonan tin confiansa den nan gobierno. E Ombudsman ta aporta na engrandece e confiansa den e gobierno, door di ta un organo independiente y neutral na momento cu e ta trata e casonan di e ciudadanonan. Banda di e Ombudsman lo tin tambe e Kinderombudsman (cu ta e Ombudsman-substituto). Asina por mira cu riba 24 di september 2020 Parlamento di Aruba a aproba e Landsverordening Ombudsman (AB 2020 no. 145).

Durante di aña parlamentario 2021-2022 Parlamento di Aruba a trata na hancra e Ombudsman na forma constitucional como un Colegio Superior di Estado (Hoge Colleges van Staat) den e Constitucion di Aruba. Lamentablemente, esaki no a bira realidad na momento cu parlamento no por a conta cu un mayoria di 2/3 parti di votonan pa carga e iniciativa di ley aki. E motibo pakico no a logra e mayoria di 2/3 parti ta pasobra oposicion lamentablemente a dicidi di bay haci politica durante un reunion asina importante y na final nan a vota contra esaki.

Despues di e reunion aki a haci algun adaptacion huridico den e Ley di Ombudsman, e.o. nombramento y despedida di e Ombudsman y Kinderombudsman (e ombudsman-substituto) y investigacion pa mucha y hoben. Despues e ley a bay Parlamento di Aruba un biaha mas. E ley aki a keda trata den un reunion publico riba dialuna 23 di januari 2023 y a wordo aproba cu 11 vota na fabor (MEP-RAIZ).



Adaptacion den e ley cu beneficio pa mucha y hoben

Un adaptacion importante den e ley di Ombudsman ta articulo 2. A agrega den e articulo aki cu lo bin cu un area adicional di interes pa e Ombudsman/ Kinderombudsman. Esaki ta encera cu lo bay realisa investigacionnan cu ta destina pa promove e igualdad di oportunidad pa nos mucha- y hobennan. Por ehempel, si un mucha of hoben ta sufri di un problema mental of cu su salud y e no por atende scol debidamente, e ora e Kinderombudsman por lo investiga y conseha kico ta e miho manera cu e mucha of hoben por sigui su scol sin cu e ta wordo perhudica.

Realisacion di e Ley di Ombudsman y Kinderombudsman

Na aña 2022 Parlamento di Aruba a aproba e presupuesto di e Ombudsman y Kinderombudsman.
Esaki ta encera un costo di 1 miyon florin pa e di dos mita di aña (dienstjaar) di 2023. Pa aña (dienstjaar) 2024 lo tene cuenta cu un presupuesto di 1,5 miyon florin na costo di e organo aki.

Na momento cu Parlamento di Aruba a aproba e ley di Ombudsman cu e adaptacionnan presenta, esaki lo bira un realidad y lo por cuminsa cu e proceso di ehecucion di e organo importante aki.

A afecta por lo menos 35 mil pasahero

Welga di trahado dje aeropuerto di Berlin a paralisa tur vuelo

Tur e vuelonan di e aeropuerto di Berlin-Brandeburgh, situa den e capital Aleman, a wordo cancela diaranson debi na un welga di advertencia di un dia di duracion, anuncia na principio di e siman aki, p'e sindicato di trahado Verdi.

Asina, desde mainta, e empleadonan di e aeropuerto y e servicionan di asistencia na tera a concentra dilanti dje edificio di e terminal, exigiendo un solucion p'e negociacionnan colectivo, cu actualmente ta tranca, riba e aumento di salario y miho condicion p'e 6 mil trahadonan. En total ta spera pa mobilisa 1500 persona.
Di acuerdo cu un comunicado di e sindicato publica dialuna, a convoca e paro pa exigi un aumento di salario di por lo menos 500 euro mensual, cu un duracion di contract di 12 luna. "E ideanan actual di e empresario tabata poco abao di e condicionnan dje trahadonan, tanto pa loke ta referi n'e aumento como e duracion," nan a subraya.

Di su parti, e operador di e aeropuerto, Flughafen Berlin Brandenburg (FBB), tambe a comunica dialuna cu debi n'e welga di advertencia, no lo ta posibel realisa vuelo di pasahero. "E compania aeroportuario a informa oficialmente di esey atardi na su socio, como e companianan aereo, e prov-



E welga di un dia di duracion, convoca pa un sindicato, ta exigi aumento di salario y miho condicion p'e 6 mil trahadonan.

eedornan di servicio di asistencia riba tera (groundhandling), e empresanan di siguridad y e empresanan ubica n'e aeropuerto. P'e dia aki tabata premira por lo menos 300 salida y aterisahe cu algo menos di 35 mil pasahero," el a afirma, señalando cu e biaheronan afecta mester bay den contacto cu nan compania aereo pa informa riba e posibilidad di cambia di vuelo y otro opcion.

Na Peru

Camara ta salba fotoperiodista di perde su bista pa un tiro di polis

E Asociacion di Fotoperiodista di Peru (AFPP) a denuncia diaranson cu un agente di Polis Nacional a tira un bala di rubber contra un fotoreportero cu tabata cubriendo e protestanan na Lima. Guadalupe Pardo a evita perde su bista danki n'e lens di su camara, cu a ricibi e impacto di e proyectil.

Sinembargo, e otro fotoperiodistanan no a core cu e mesun suerte. Sebastian Castañeda, di e agencia Reuters y Ernesto Benavides, di e agencia Frances AFP, a resulta herida cu bala di rubber dialuna. E ultimo aki a sufri un lesion na su pia drechi, segun e Instituto di Prensa y Sociedad (IPYS).

"IPYS ta exigi garantia inmediato y urgente p'e cobertura di prensa durante e protestanan antigubernamental cu ta sosode na Peru," e organisacion a declara.

Mientrastanto, e tension na LIma ta mantene durante un buelta nobo. E manifestantenan ta sigui ta reprimi p'e agen-




Periodista ta cubri e confrontacionnan entre polis y e manifestantenan na Lima, diamars, dia 24 di januari, 2023. AP.

tenan di Polis Nacional, cu, arma cu rifle y ekipa cu bulletproofvest y escudo, ta uza gas lagrimogeno pa disparsa e multitud.

Investigacion Literatura Arubiano

Proximamente lo inicia cu un investigacion encuanto di e.o. e interes pa literatura Arubiano. E investigacion aki lo abarca e diferente actornan riba tereno literario. Cada un di e instancianan cu tin di haber cu literatura, sea ta pa mucha, hoben of adulto lo ricibi despues pa dia 21 di februari un invitacion pa participa na e investigacion aki.

E survey cu cada autor/instancia lo ricibi, ta contene un cantidad di preguntanan pa contesta. A base di e contestanan lo procesa esaki y pone nan den un contexto cientifico. Di e manera aki por haya sa tambe kico tur a haci caba na e infrastructura literario, con esaki ta funcionando y locual cu falta ainda pa haci.

E investigacion aki a bira necesario, debi cu durante añas tin yen di fluctuacionnan riba dicho tereno. Hopi ta ser papia, pero poco ta wordo concretisa of no tin un liña di accionnan cu ta indica cu tin un proceso continuo. Como cu literatura ta e wes'i lomba di un sociedad, ta bon pa wak con esaki ta wordo sostene.

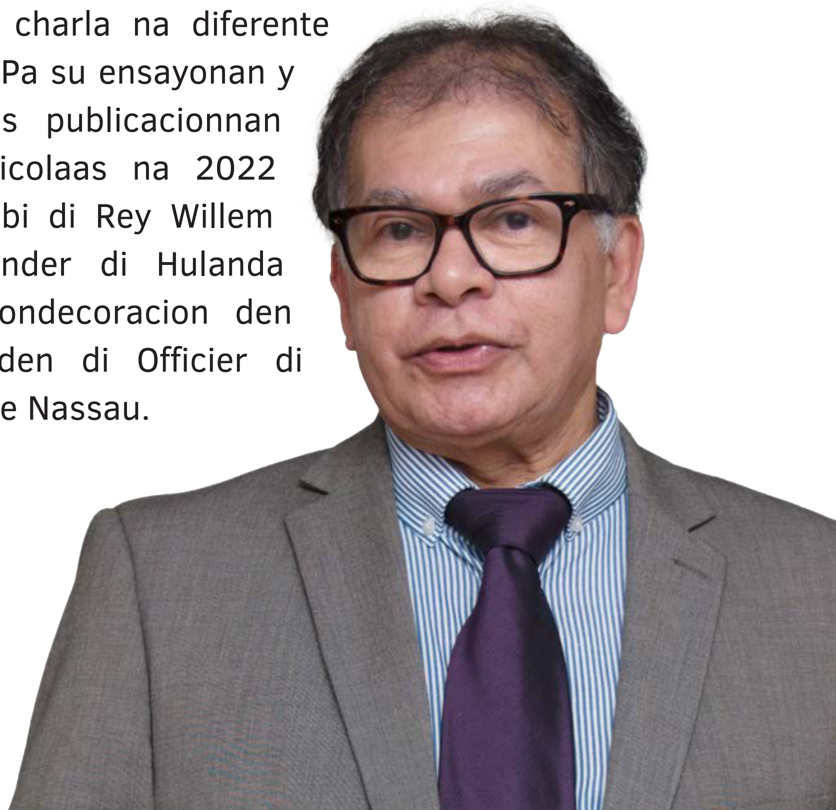
Por ehempel mester tin un fondo cu ta yuda autornan financia nan publicacion. Kisas ta bon pa cada 5-10 aña monitor e desaroyonan pa wak e cambionan den transcurso di tempo y kico e stake-holdersnan por contribui pa mehora e situacion. For di e prome reaccionnan por bisa cu e interes ta enorme y cu e idea pa un investigacion a ser ricibi cu hopi entusiasmo.

Den etapa e diferente actornan lo ricibi e survey pa contesta e preguntanan. Den un rato (30-45 minuut) por yena e cuestionario. E intencion ta pa na luna di december presenta e resultado di e investigacion. Pa cu esaki lo organisa un anochi unda tur esnan participando riba e tereno literario, tin e oportunidad pa entercambia di idea cu otro a base di e conclusionnan di e investigacion. Y
pa yega na un plan di accion pa – conhuntamente cu otro instancianan y gobierno - ehecuta esaki.

Esnan cu tin por lo menos 1 buki publica y kende no a ricibi e survey pa dia 21 di Februari, por laga registra nan nomber via survey.literatura@gmail.com y lo ricibi e formulario pa participa na e investigacion.
E investigacion aki ta ser dirigi y lo ser ehecuta pa sr. Quito Nicolaas. Den pasado sr. Nicolaas a forma parti di e Socio-Economic planning group di DECO na Aruba y tin hopi conocemento con pa conduci un investigacion.

Na vispera di Status Aparte el a contribui – bou di guia di E. Nieuhauser di United Nations Development Program (UNDP) na e prome Plan Nacional di Desaroyo pa Aruba. Tambe den su trayectoria el a yega di haci investigacion riba tereno cultural.

Awendia sr. Quito Nicolaas ta mas conoci como autor di diferente buki rond mundo y kende a duna charla na diferente pais. Pa su ensayonan y demas publicacionnan sr. Nicolaas na 2022 a ricibi di Rey Willem Alexander di Hulanda un condecoracion den e Orden di Officier di Oranje Nassau.



Durante henter aña 2022

Aruba Marriott Resort a kibra record den cantidad di promocion

Cu un total di 137 asociado cu a ricibi un transfer of promocion durante e aña

Siendo un di e hotelnan cu mas empleado na Aruba, por bisa cu anualmente ta recluta centenares di asociado nobo, mientras cu di otro banda ta promove coleganan existente cu ta forma un carera den e compania mes. Ta nota cu un vacatura a habri y mesora ta solicita internamente, den un esfuerso pa cambia di trabou, subi di posicion y mehora condicionnan laboral y di salario. Aña pasa, despues di pandemia, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a nota un record den promocionnan interno, compara cu tur su casi 28 añanan di existencia.

Di un banda e ta demostra cu e asociado awendia gusta reta su mes y cambia direccion. No necesariamente ta keda den e mesun ramo pa semper, sino ta sinti e necesidad pa cambia di carera, pero den e mesun compania. Pero di otro banda, ta demostra cu Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, siendo un di e hotelnan di mas grandi na Aruba, ta brinda y hasta ta promove e oportunidadnan aki memey di su asociadonan. E ta un forma pa tene bo mesun empleadonan contento, laga nan crece, educa nan mes mas y conta riba un nivel mas halto di lealtdad y compromiso.

Di HR pa Accounting



Dies aña pasa Patricia Miranda a inicia su carera na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino como Human Resources (HR) Coordinator. Un tempo despues a promov'e como HR Executive Assistant. "Danki na e guia y motivacion di mi lidernan mi a asumi e funcion di HR Supervisor", Patricia a enfatisa.

Como HR Supervisor el a traha hopi di cerca cu e departamento di accounting, specificamente cu payroll. Door di traha di cerca cu e departamento, Patricia a cultiva un pasion nobo. El a comunica su pasion na su manager y hunto a traha riba un career plan p'e por logra su metanan den e area profesional. Asina el a asumi su prome funcion como payroll manager den e departamento di accounting.

Na Marriott bo ta crece!

Trahando den accounting, su pasion a sigui crece y asina el a tuma e bentaha di e educational assistant benefit cu Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta ofrece. El a logra inverti den su estudio diHBO Inleiding Bedrijfskunde. El a sigui crece, danki na e guia di su director financiero y asina cu tempo Patricia Miranda a ricibi promocion y a bira Accounting Manager.Recientemente, Patricia Miranda, a asumi su funcion nobo como Assistant Director of Finance.

Patricia a vocifera di ta sumamente orguyoso di traha pa un compania cu ta inverti den su asociadonan y cu ta traha plan pa no unicamente duna e oportunidad sino cu alabes ta yuda e asociado pa yega nan meta. Pa finalisa, Patricia Miranda, a indica cu si bo tin e mentalidad corecto, e actitud y e empuhe…Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino is the place to be!

Di bank'i scol pa un hefe den finansa



Arthur Santos, Director of Finance Operations di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, a gradua na aña 2017 y a select'e como Finance Voyager. E Finance Voyager ta parti di un programa cu ta dura entre 12 pa 18 luna. Despues di e programa aki ta prepara e trahado pa bira un manager. Na momento cu el a termina cu e programa el a bira un Accounting Manager. Despues el a asumi e funcion di Financial Controller den casino y poco despues el a asumi e funcion di Senior Assistant Director of Finance.

Actualmente, Arthur Santos ta e Director of Finance Operations di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino. "Na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino", segun Santos, "bo exito ta den bo propio man, mirando cu bo ta rondona di hende den diferente area cu ta yena cu capacidad y inteligencia. Ademas di ta rondona di hende local bo ta rondona den e area global tambe."

Na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino e asociadonan no tin unicamente e recurso di e profesionalnan pero tambe ta conta cu diferente otro recurso manera spreadsheets y training disponibel pa crecemento personal y di e compania.

Ademas, na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, e asociado ta haya sa e importancia di diversidad y inclusion pa crea oportunidad igual pa un y tur. Tur esaki conhuntamente cu un salario atractivo, ta haci cu Marriott ta e luga pa traha!

{ Continuacion na pagina 21 }

{ Continuacion di pagina 20 }

Di HR pa F&B Manager



Maurits Malmberg, Food and Beverage Manager, a cuminsa su carera na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino na aña 2018. El a yega Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino for di sector publico. Malmberg mes ta conta cu e tabata un cambio hopi grandi. El a cuminsa traha den HR como HR Coordinator y e tabata encarga cu training & development. El a asumi su funcion cu hopi placer.

Despues di tres aña el a crece den e departamento. E tabata encraga cu tur contratista y evento pa asociado den e hotel. Poco despues Maurits a mira e oportunidad pa crece. El a tuma e decision pa crece den un departamento diferente cu ta F&B Department. El a solicita pa e funcion y awo orguyosamente e por bisa cu e ta e F&B Manager. “Nos tin un ekipo hopi dinamico y cu hende cu hopi experiencia den F&B”, Malmberg a reitera.

Na opinion di Malmberg, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta kere hopi den crecemento. E hotel ta guia bo y yuda bo den tur locual bo tin mester pa asina e trahado por bira exitoso den su carera como manager. Tambe ta duna e guia p’asina e manager por lidera su ekipo miho cu ta posibel.

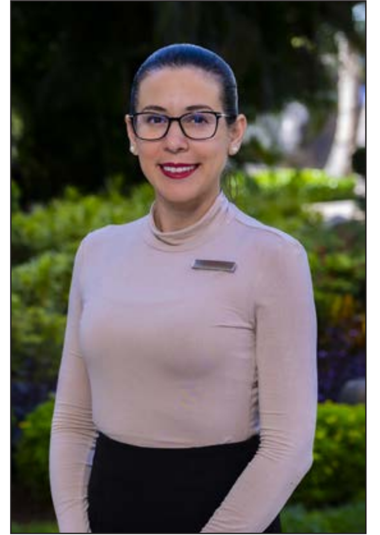
“Mi ta hopi orguyoso pa traha aki na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, un compania cu a habri porta y brasa p’ami. Mi ta kere firmemente cu esaki ta e miho caminda pa mi ta”, Maurits a menciona.

Di E.P.I. pa “Chef de Partie”



Irene Hazbun actualmente ta un Chef de Partie na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino. El a cuminsa su trayecto como un apprentice na momento cu el core stage pa tres aña como studiante di Colegio E.P.I. Ora cu el a termina cu su estudio, a promov’e como Cook II. Irene a traha den tur departamento di cushina. E siguiente promocion cu el a ricibi ta esun di Cook I y esaki tambe a bay bon. Irene ta gusta y disfruta di su trabou di tur dia siña algo nobo.

Record di promocion den 2022



Reuella Reeberg-Berg, Human Resources Manager na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, a expresa cu hopi orguyo cu nan a cera aña 2022 cu 137 promocion entre asociadonan. Esaki ta algo cu Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta orguyoso di dje, mirando cu a surpasa e cifra di promocion duna na aña 2021. Reeberg a enfatisa cu e cantidad di promocion ta demostra cu Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta un compania caminda su asociadonan por siña, crece y desaroya, tanto personalcomo profesionalmente.

El a continua bisando cu Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta un compania cu ta brinda hopi oportunidad. Tin diferente persona cu a ‘transfer’ den diferente area manera cushina, front desk, food and beverage y accounting.

Segun Reeberg, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, di berdad ta un compania cu si bo duna di bo banda y tin gana di sigui crece, nan ta brinda e asociado tur oportunidad. E aña ‘ki, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a mira diferente promocion den e area di cushina, esaki ta demostra cu den e area culinario tin hopi oportunidad pa siña y crece den Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino.

Buscando trabou? Aplica awo!

Si abo ta buscando un trabou caminda cu bo por crece y desaroya bo mes, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casinota e caminda cu bo mester ta. Aplica na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta masha facil, subi marriott.com/careers busca Aruba y bo lo mira cua trabou tin disponibel. Bo tin e posibilidad di cuminsa un caminda y di ey sigui crece bay den otro departamento y funcion. Ta bon pa bisa cu Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta ofrece un pakete di salario y beneficionan superior na mayoria empresa na Aruba, cu ta inclui bonus, cobertura pa bo bista, djente, psicologo, remedinan cu AZV no ta cubri, opcion pa keda den otro Marriott rond mundo na prijs reduci y asina por sigui menciona.



Coleccion unico di potret di Aruba na 1903 online

Biblioteca Nacional Aruba (BNA) ta presenta un coleccion di potret di Aruba na 1903 en conexion cu e bishita real na januari 2023.

Riba BNA su plataforma digital como tambe e website koninklijkeverzamelingen.nl por wak un coleccion di potret for di e album cu e pueblo di e 6 islanan di e 'Kolonie Curaçao' a regala Reina Wilhelmina na 1904.

Den coleccion aki tin 32 potret di Aruba. Esakinan a keda publica online via e link https://koninklijkhuis.digital.bna.aw/album1904

"Dit kostbaar uitgevoerde album is een schenking van de Gouverneur van Curaçao, als vertegenwoordiger van de ingezetenen van de eilanden Curaçao, Aruba, Bonaire, Sint Maarten, Sint Eustatius en Saba. Het werd aangeboden aan koningin Wilhelmina '… uit dankbaarheid en vreugde over het gelukkige herstel uit eene zware ziekte…'

In 1902 was de koningin ernstig ziek, waarbij van alle kanten werd meegeleefd. Op de eilanden werd gevraagd foto's in te leveren voor een album voor de koningin, een initiatief dat blijkbaar veel instemming kreeg.

In 1903 werden de foto's op Curaçao geëxposeerd, waarna ze naar Amsterdam werden gestuurd om te worden ingebonden. Uiteindelijk kon de gouverneur het geschenk op 29 augustus 1904 persoonlijk aan koningin Wilhelmina aanbieden. Ze vroeg hem alle betrokkenen mee te delen dat ze deze hulde ten zeerste waardeerde, hoogst ingenomen was met het fraaie album en van de inhoud met belangstelling kennis had genomen."

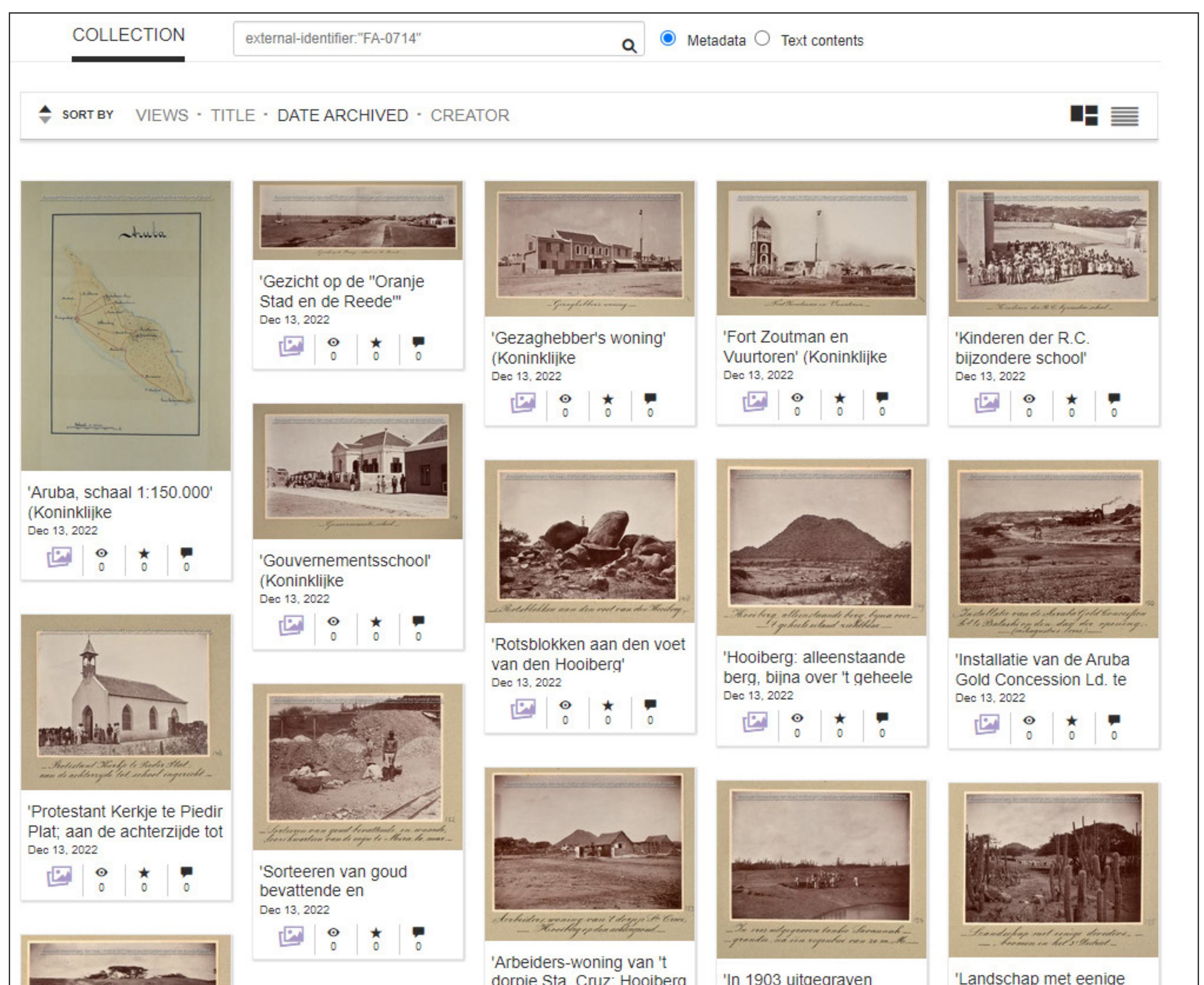
BNA tin e album aki den su coleccion como parti di e coleccion 'Koninklijk Huis – Aruba' ('Famia Real – Aruba') cu BNA ta amplia hunto cu e.o. Archivo Nacional Aruba den cuadro di e proyecto "Colleccion Aruba" pa e ocasion special di e bishita real na januari 2023.
Al momento tin como 1200 items disponibel online via https://koninklijkhuis.digital.bna.aw/

E coleccion cu imagen unico di Aruba a wordo realisa trahando hunto cu 'Koninklijke Verzamelingen', Den Haag.

E tecnologia di awendia ta haci cooperacionnan asina posibel y tambe intercambio di coleccionnan y asina por duna acceso na coleccionnan special. Pronto e coleccion ta haya mas cu 200 potret acerca for di e otro islanan. Pa cualkier pregunta por tuma contacto cu sr. Peter Scholing (digital@bna.aw).

Pa peticion pa uzo di e potretnan por wak https://www.koninklijkeverzamelingen.nl/beeldaanvragen.





Premier Evelyn Wever - Croes:

Departamento di mucha y hoben un realidad

Danki na trabou duro den union cu e meta pa proteha nos muchanan y hobennan



Prome Minister Evelyn Wever - Croes tabata presente conhuntamente cu Minister Glenbert Croes y Minister Rocco Tjon, na e ocasion di lansamento di Departamento di Mucha y Hoben (DMH) y e website. Un proyecto cu a wordo realisa a traves di esfuersonan di Ministerio di Asuntonan Social, cu e meta pa brinda mas proteccion na nos muchanan y hobennan na un forma structural y mas institucional.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes a expresa cu realisacion di e bunita proyecto aki no lo por tabata posibel si no tabatin un grupo di personanan cu e soño pa crea mas proteccion pa nos muchanan y hobennan y tambe un espacio pa yuda mayornan haci miho decision pa nan yiunan. Un di e personanan ey ta Sue-Ann Ras, e motor tras di e proyecto aki, y esun cu a kere den dje tabata colega Minister Glenbert Croes y awor Minister Rocco Tjon. Ambos Minister di Asuntonan Social cu ta mira cu e retonan social mester haya atencion serio y urgente. Na caminda a topa varios persona cu tabata comparti e mesun soño y ideal, y hunto nan a logra manga y traha riba e concepto di un departamento pa mucha y hoben.

Na fin di 2019 a inicia e trayecto di implementacion di Ley di Kinderopvang cu a haya sosten y atencion di gobierno. Danki na Minister Glenbert Croes cu a percura pa pone e ley como un prioridad den su ministerio cu sosten henter gobierno na bienestar di nos mucha y hobennan, awe ta mira esaki bira realidad. DMH ta conta cu sosten y colaboracion completo di diferente departamento di gobierno (DOW-BRA-DIP-DTI-BRANDWEER-DVG) pasobra hunto mester ehecuta tambe e parti di 'toezicht & handhaving', unda cu a yega na un concepto integral.
Premier Wever - Croes ta gradici tur e departamentonan aki y reconoce e esfuersonan grandi haci pa e team di DMH esta, Surella, Efraim, Jullie, Ann, Anouk, Mirtha y Sue-Ann, cu a demostra cu ora uni forsa, cosnan grandi ta pasa. Un danki tambe na Minister Glenbert Croes y Minister Rocco Tjon, pa pone e ser humano central, y danki pa tin nos mucha y hobennan na pecho.

"Aruba ta den pleno recuperacion economico despues di un pandemia cu a afecta nos severamente. Y ta hustamente den e fase di recuperacion aki nos mester pone mas atencion na esnan mas vulnerabel den nos comunidad, nos mucha y hobennan. E aña aki ta aña di union y positivismo, y ohala e union y e positivismo cu nos ta presencia awe, inspira nos pa uni mas aun, y cu un actitud positivo enfrenta tur e otro retonan cu ta crusa nos caminda, pabien," Prome Minister Wever - Croes a finalisa bisando

Ofrenda floral Dia di Betico na Arubahuis

DEN HAAG – Minister Plenipotenciario di Aruba mr. Ady Thijsen y director a.i. di Arubahuis drs. Glenda Hernandez a pone dia 24 di januari na antesala di Dia di Betico, un flor na e busto di Betico Croes pa recorda natalicio di sr. Gilberto Françoise "Betico" Croes, politico y estadista Arubiano.



Potret cortesia di Arubahuis

We are on the Road to the Finals!

Stichting Musica ta presenta un "warm up" event na caminda pa Aruba Caiso & Soca Monarch. Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa drenta den ambiente, sacudi e heupnan y hisa man na laira pa saca e frusto y prepara pa e gran anochi final di Aruba Caiso & Soca Monarch 2023!
Riba diabierna, 27 di januari 2023, e portanan di Carnival Village lo habri desde 8'or di anochi cu ambiente musical di varios top DJ'S, entre otro DJ Elaijah, DJ Smash, Rudeboy, Dr. ELI, DJ Whiteboy, DJ Sky, Nutzbeatz y Bang Daddy.
Ta posibel pa trece jug bashi y disfruta di diferente specialnan na bar y cumpra ijs na Carnival Village mes. E organisacion ta invita un y tur pa trece nan stoel y mesa di domino. Invita amigo, bisiña y colega di trabou pa pasa un rato ameno y drenta e weekend di mas dushi di e temporada den un ambiente positivo!
Bishita e Facebook page di Stichting Musica pa keda na altura di tur update y informacion relata na Aruba Caiso & Soca Monarch 2023!
Carchinan p'e anochi final lo ta obtenibel via Pay.AW y tambe na Citgo Boulevard, Citgo Palm Beach y Citgo Essoville y tambe durante e warm up event "Road to the Finals", diabierna awor.

Minister Rocco Tjon:

Ley di centro di cuido di mucha como tambe departamento di mucha y hoben a bira un realidad

Crecemento den servicio di Centro di Cuido di Mucha a conduci cu for di 1998 Parlamento di Aruba a aproba un iniciativa di ley pa regula y salvaguardia e cuido y calidad pa muchanan dentro di un centro di cuido di mucha. Gabinete Wever Croes I a pone e implementacion di e ley aki como un prioridad halto riba nan agenda y semper tawata interesa y involucra den e proceso di e trabounan. Gabinete Wever-Croes II a continua cu e trabounan necesario cual a conduci cu awe, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a anuncia e ehecucion di e ley di centro di cuido di mucha como tambe a oficialisa e Departamento di Mucha y Hoben, exitosamente.

Na aña 2020 a inicia cu e proceso pa analisa prome kico tur tin caba na Aruba, y wak con por compensa loke falta. Cierto aspectonan ta keda e responsabilidad di e Gobierno di un pais y esey Gobierno di Aruba a asumi tambe. Departamento di Mucha y Hoben tin como un di su tarea- y metanan principal pa duna un caracter sostenibel y duradero na tur e derechonan internacional di mucha y hoben, manera ta ancra den e Decretonan di Derechonan Internacional di Mucha, cu Aruba ta forma parti di dje tambe for di 2001. Banda di esaki, Departamento di Mucha y Hoben (DMH) ta traha tambe riba e parti di administracion y registracion nacional y ta otorga permisonan na e centronan di cuido, ta ehecuta e supervision y control riba cumplimento di e condicionnan y e servicionan, manera ta stipula den e ley.

Minister Tjon expresa cu e ta sumamente orguyoso cu a logra yega asina leu, unda cu tanto e cambionan riba e ley di 2017 ta haci, y tambe ta conta cu e cuater LB-hamnan y e dos ministeriële regeling necesario, cual ta completamente



cla, pa por ehecuta e ley di centro di cuido di mucha. Banda di esaki, Departamento di Mucha y Hoben tambe ta oficial. E proceso digital di aplica pa un permiso temporario a inicia, a base di e manual di regulacion, cu ya caba a keda presenta na henter e veld aña pasa.
Asina ta cuminsa traha riba un base mucho mas solido y duradero, unda hunto nos ta percura pa nos muchanan por ta den un ambiente mas sigur y cu ta brinda nan e espacio y guia necesario pa nan por desaroya optimalmente. Esaki ta un sistema digital, pa di un forma mas eficiente y eficaz, yega na e datonan y registracion nacional di e centronan di cuido. No tin duda cu un centro di cuido di mucha ta sumamente importante den desaroyo di un pais, ya cu nan ta aporta na un bon comienso pa e muchanan, tanto den nan carera escolar como ciudadano di e sociedad aki, di cual nan tambe ta forma parti di dje.

Importante pa menciona si ta cu, na ningun momento e ta e intencion pa sera un centro di cuido di mucha, pero mas bien, brinda e sosten y guia necesario pa cumpli cu e exigencianan minimo pa asina garantisa y salvaguardia e bienestar general, salud, proteccion y desaroyo optimal di nos muchanan.
Por ultimo, e mandatario a gradici tur esnan presente pa tur e añanan di trabou y dedicacion na nos muchanan y tambe un pabien grandi na Departamento di Mucha y Hoben, y na Aruba cu despues di 17 concepto di ley y despues di 24 aña nos ta logra inicia e comienso nobo aki.

En conexion cu e celebracion di Dia di Betico

Colegio Ora Ubao a ricibi bishita di Prome Minister











Dia 25 di januari, Dia di Betico, ta den dos dia y desde hopi dianan pasa, tur scol na Aruba ta preparando alumnonan dunando informacion di e bida y logro di e gran politico, lider, estadista y Libertador Arubiano, señor Gilberto François 'Betico' Croes. Prome Minister Evelyn Wever-Croes dialuna mainta a sigui cu su bishitanan na varios scol na Aruba y a elogia cada scol pa e manera con nan ta prepara pa Dia di Betico, contando e alumnonan e storia di e bida di Betico y tambe hunto cu e muchanan dorna klasnan y e scolnan.

Alumnonan di Colegio Ora Ubao na Tanki Leendert, hopi entusiasma y cu banderin di Aruba den man, hunto cu Cabesante Juffrouw Nanette, y demas maestro, a ricibi Prome Minister di nos pais na nan scol. Despues di a saluda e alumnonan, Prome Minister a sigui pa Klas 5A di Juffrouw Nohely y a duna informacion tocante di Betico, su lucha y su bida. Prome Minister a haci hopi pregunta tambe na nos muchanan pa asina tin un idea con hopi nan sa di Betico. Cada pregunta a wordo contesta apropiadamente y cu hopi entusiasmo demostrando asina cu nos muchanan ta na haltura di e storia di Betico Croes.

"Contando e storia di Betico, specialmente desde mucha, ta un manera pa yuda cada mucha identifica nan mes cu Betico y descubri un Betico den nan. Ta importante pa nos corda tur loke Betico a logra y pa nos como adulto inculca den nos muchanan e balornan cu Betico a laga pa nos. Den cuadro di Dia di Betico, esaki ta loke mi kier pidi tur hende haci, inculca e balornan den nos muchanan", Prome Minister a enfatisa.

Colegio Ora Ubao na Tanki Leendert ta haciendo un bon trabou pa inculca e balornan aki den nos muchanan. Prome Minister ta gradici e scol, Cabesante, demas maestro y alumnonan di e scol basico pa e bunita ricibimento y rato ameno di dialuna mainta 23 di januari.

En conexion cu Dia di Betico, Prome Minister ta bishita e scol cu el a bay como mucha

Muchanan di Rosa College cu entusiasmo a ricibi prome minister

Dialuna mainta 23 di januari, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a continua cu su bishitanan na varios scol en conexion cu Dia di Betido dia 25 di januari. Riba e fecha aki nos ta recorda y celebra fecha natal di señor Gilberto François 'Betico' Croes. Bishitanan na scolnan durante e dianan prome cu e fecha, ta un tradicion bunita di tur aña di Prome Minister y Ministernan di Gabinete Wever-Croes.

Durante e bishita di Prome Minister na Rosa College dialuna mainta, Prome Minister a wordo ricibi pa Cabesante Juffrouw Lai Ping Carti-Cheong hunto cu alumnonan entusiasma y contento ta zwaai banderin di Aruba den man. Rosa College tawata dorna masha bunita mes y tur klas a presenta diferente expresion di Betico riba cartolina.

Klas 6 di Juffrouw Dyainsie Reed a haya oportunidad pa combersa cu Prome Minister unda cu nan a haci varios pregunta na e mandatario kende na su turno tambe a haci preguntanan relevante na e muchanan kende a mustra hopi conocemento y interes den e storia di bida y logro di Betico. Tambe, Prome Minister a haya oportunidad pa canta cumpleaños feliz pa dos alumno cu a haci aña. Sin kita afo e emocion cu Prome Minister a sinti di bishita e scol cu el a bishita como mucha.

"Den cuadro di Dia di Betico, awe nos ta na Rosa College, e scol cu ami mes a bishita tempo mi tabata mucha. E tabata hopi agradabel pa ta na scol atrobe y pa combersa cu e muchanan di klas 6. Nan tabata hopi entusiasma y tabata sa hopi di Betico. Nan a haci algun obra di man, presentacion di pop art, bunita collages ilustrando e bida di Betico. Y esaki ta eigenlijk loke nos kier logra, cu tur mucha ta siña mas tanto posibel y ta prepara pa Dia di Betico", Prome Minister a expresa.

Prome Minister a expresa di ta hopi impresiona pa e manera cu docentenan ta siña nos muchanan di Betico y ta inculca den nan e bida y logro di Betico Croes. Premier ta gradici Rosa College, Cabesante, demas docente y tur alumno pa e forma cordial y bunita cu e scol a ricibi'e dialuna 23 di januari mainta.









Colegio San Augustin Mavo a ricibi bishita di Msgr. Luis Secco





Colegio San Augustin a organisa un Carousel di informacion caminda cu diferente instancianan ta duna informacion na nos alumnonan. E aña aki nos a ricibi instancianan manera O.C. (Orthopedagogisch Centrum), IBISA, IKDA (SKOA), DAS (Departamento di Asuntonan Social), KPA y FADA.

Tabata un sorpresa hopi agradabel ora cu Colegio San Augustin a ricibi bishita di nos Msgr. Luis Secco. Esaki ta en conexion cu e presentacion di IKDA (Insituto Kateketiko Diosesano Aruba). Colegio San Augustin kier a gradici tur e instancianan cu a traha tempo pa asina haci nos dia di Carousel uno exitoso. Tambe danki na Msgr. Secco pa ta presente durante e actividad aki.

AHATA ta ofrece certificacion di “Leermeester” pa Chef na miembronan

E sector di HORECA na Aruba tin dificultad di haya personal di cushina, specialmente coki (chef). Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta busca solucion pa su miembronan por tin un cushina capacita pa sirbi su clientenan. Den colaboracion cu SVH (Stichting Vakbekwaamheid Horeca), e fundacion reconoci na Hulanda pa educacion y certificacion den hospitalidad, AHATA ta ofrece un curso di “Kitchen Mentorship” na tur hotel y restaurant miembro.

E curso di 3 dia lo tuma luga na April, y ta prepara cada participante pa bira un “leermeester” acredita den cushina. Cu lidernan certifica como leermeester den cushina, e compania tin mas oportunidad pa desaroya y cultiva personal nobo cu tin menos experiencia.

Danki na sponsorship di AHATA, Aruba Marriott Resort y Hyatt Regency Aruba, e curso exclusivo ta ofreci na un prijs hopi atractivo.
Como un asociacion di dunado di trabao cu ta traha pa e sosteniblidad di Aruba su turismo y economia, e curso “Kitchen Mentorship Program” ta un di e diferente maneranan cu AHATA ta sigui sostene su miembronan y yuda mehora nos producto turistico.

Faltando algun dia pa Dia di Betico:

Rosario College tambe ta contento cu bishita di Prome Minister

Algo hopi impresionante cu Prome Minister ta ripara durante su bishitanan na scolnan rond di Aruba en conexion cu Dia di Betico, ta e manera con scolnan, cabesantenan y docentenan ta inculca e storia y logronan di señor Gilberto François 'Betico' Croes den nos muchanan. Esaki sigur ta loke Gobierno di Aruba kier logra tambe, cu tur scol, specialmente en conexion cu Dia di Betico, tuma nan tempo pa decora scolnan y klasnan hunto cu alumnonan, pa nan siña nos muchanan tocante e gran Arubiano, Betico Croes. Prome Minister ta gradici tur scol y docente pa esaki.

E ultimo bishita di Prome Minister Evelyn Wever-Croes na scolnan dialuna mainta tawata na Rosario College. Na su yegada, e muchanan contento, docentenan y Cabesante Suplente Juffrouw Patricia de Palm a duna Prome Minister un caluroso bon bini. Despues di a saluda e muchanan, Prome Minister a wordo dirigi pa Klasnan 5 di Juffrouwnan Saskia Gunning y Karenza Werleman.

"Tur dos 5de klas tabata hunto y nos a combersa hopi ameno di loke Betico ta nifica pa nos Aruba. Cada mucha tawata pone hopi atencion y a mustra hopi interes pa conoce mas di nos Libertador Betico Croes. Nan cada un tin un poco di Betico den nan y por logra cosnan grandi pa Aruba y ta importante pa nan sa cu si bo ta stima Aruba bo tin cu duna lo miho cu bo por den tur cos, den arte, den musica of den deporte pero mas importante den estudio", Prome Minister a expresa.







Prome Minister a ricibi hopi pregunta di e muchanan y varios pregunta tawata hopi pret y a pone Premier hari poco. Preguntanan cu sigur a bin sin filter pero Prome Minister cu hopi gusto a contesta tur.

"Mi ta contento pa wak con e klasnan ta preparando pa e dia importante aki. Esaki ta e meta di tur e bishitanan na e scolnan den cuadro di Dia di Betico pa asina nos ta sigur cu e muchanan ta haya te na fundeshi e informacion di bida di Betico y siña tur loke Betico lo tabata kier pa nos sa di dje. Mi ta gradici Cabesante, docentenan y alumnonan di Rosario College pa e bon bini bunita di awe mainta 23 di januari", Prome Minister a enfatisa.

Minister Rocco Tjon:

Brandweer post "sierra" a keda completamente renoba







Dialuna merdia, durante un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a haci e entrega oficial di post Sierra. Como Gobierno e ta hopi importante pa crea e condicionnan di trabou adecuado pa e empleadonan y manera ta conoci, pa hopi tempo, Brandweer Aruba no a haya e debido atencion. Pa e motibo aki, bou di Gabinete Wever-Croes I y continuando bou di Gabinete Wever-Croes II, a sigui traha riba tur aspecto di mehoracion pa cu Brandweer Aruba.

Segun e mandatario, bou di Gabinete Wever Croes I a percura pa duna e departamento aki su debido atencion, sin mas, tawata tin diferente contratiempo pa loke ta e organisacion interno. Sinembargo, hunto cu sindicato di Brandweer y despues cu e ekipo di maneho, a percura pa traha un plan pa di un forma of otro "compensa" e falta di atencion cu tawata tin pa e departamento aki.

Pa e motibo aki, for di e inicio di Gabinete Wever Croes II, na fin di aña 2021, a aproba shete miyon florin adicional pa por cuminsa remedia e situacion. Esaki a resulta cu aña pasa a busca uniform nobo, como tambe materialnan cu ta forma parti di e "persoonlijke uitrusting", completamente nobo (helm, perslucht, laarz y handschoen) pa tur esnan cu ta traha na Brandweer. Banda di esaki, a percura tambe pa cumpra trucknan nobo, a renoba e meldkamer di Brandweer, y tambe a inicia cu opleidingen cu pa hopi tempo tawata pega.

Minister Tjon a expresa di ta hopi satisfecho cu awe e por ta para na post "Sierra", cual tawata e prome proyecto infrastructural cu Ministerio di Husticia y Asuntonan Social a aproba na december di aña 2021. E proyecto aki no lo tawata posibel sin e cooperacion di Minister President di Aruba Sra. Evelyn Wever-Croes, kende a pone fondonan disponibel for di su Ministerio pa esaki por a wordo completa.

Por ultimo, e mandatario a gradici coleganan Minister, DOW, ALBO, Sindicato di brandweer y e ekipo di maneho di Brandweer. Un pabien na Brandweer Aruba cu e edificio nobo aki, cual ta e prome, pero sigur no e ultimo, pasobra ya caba e trabounan preparatorio pa e siguiente post lo inicia pronto .

Awe ta 65 aña cu Perez Jimenez a huy for di Venezuela

AWE ta cumpli 65 aña cu un revolucion na Venezuela a trece un fin na e dictadura di General Perez Jimenez. Pa casualidad ami tabata na Caracas e siman ey y mi a experiencia, algun bes di cerca, hopi di e conflicto.

E meta di mi bishita na Caracas tabata pa test algun programa di computer pa Lago riba e computer di IBM, ya cu e computer di Lago lo a yega varios luna despues. Ami tabata cu dos otro programmer cu a bay bou di direccion di Bill Murphy, encarga cu e proyecto di instala e prome computer na Lago. Nos a yega Caracas riba diadomingo 19 di januari, 1958 pa nos por cuminsa tempran e siguiente dia. Mi a hiba mi coleganan bay bishita un amigo di mi cu tabata biba na Altamira. Grandi tabata nos shock ora cu el a bisa nos cu nos a bin na mal tempo pasobra "mañan, dialuna, 12or di merdia lo cuminsa un demostracion cu lo por resulta den derocamento di Perez Jimenez." Nos tabata incredulo. Si e amigo aki sa, tur hende, incluyendo e ehercito di e dictador, tambe ta na altura y naturalmente nan lo preveni cualkier intento di golpi di estado. E amigo a sigui duna nos detayenan con e disturbio lo tuma luga: Exactamente 12or tur autonan lo cuminsa pita y esey lo ta e señal pa e revolucion. Den tempo di Perez Jimenez pitamento di auto tabata prohibi y un demostracion cu pitamento lo tabata un desobediencia civil masal.

E anochi ey mientras nos tabata come na e restaurant di Hotel Avila caminda nos tabata hospeda, nos a refleha riba locual mi amigo a conta nos y nos tur a descarta e storia como "wishful thinking."
Dialuna mainta nos a bay oficina di IBM den centro di Caracas. Aki tambe nos a haya tende cu "tin posibilidad di algun demostracion" den curso di dia, pero nada concreto of detaya manera mi amigo a conta nos e dia anterior. Faltando mas o menos dies minuut pa 12or nos cuatro a cuminsa bira un poco inkieto ya cu di leu nos por a scucha algun pito di auto. Como cu oficina di IBM tabata ubica den un edificio di glas na un skina den center di Caracas nos tur a realisa cu si algo pasa, nos lo ta den un posicion masha vulnerabel. Nos huesped na IBM, Lazslo, un Úngaro cu a huy for di su patria dos aña anterior tempo cu Union Sovietico a invadi aya, tabata trata di calma nos y a hala tur cortina pa asina nos (y e computernan costoso!) no keda visibel di caya.

Manera tiramento di klapchi y vuurwerk na Aruba ta bira mas y mas duro ora cu mei anochi ta yegando dia 31 di december, asina e pitamento tabata crece e siguiente minuutnan, y ora cu 12or a bati e zonido di pitonan tabata asina duro cu el a tapa te hasta e zonido di e computer. Asina mes nos a sigui traha te ora cu tiramento formal a cuminsa den tur skina di Caracas. E ora si Lazslo a dicidi cu ta ora p'e hiba nos bek pa Hotel Avila. El a prop nos cuatro den su Mercedez sportscar y despues di bisti su guantenan di cuero pa stuur, el a duna nos un careda cu ningun di nos hamas lo por lubida. Cu velocidad di mas di 80km pa ora e tabata pasa den luznan cora y tuma e biradanan skerpi como si fuera cu e tabata unico auto riba caya. Si no tabata pa e peliger mas grandi di ta na pia, nos tur lo a baha for di e auto.

Ora cu nos a yega hotel, Lazslo a saca un boter grandi di Dewars White Label for di bou di su asiento y el a dun'e na Murphy. "Esaki ta pa yuda calma boso nervionan. Tur bar ta cera, asina cu boso no por cumpra nada aki. Y kere mi, boso ta bay tin mester di dje."

Lazslo tabatin rason. Ya "toque de queda" y prohibicion di venta di alcohol a drenta den vigor. Nos a busca poco sodawater, ijs, y nos tur a bay den camber di Murphy pa nos "calma nervio." Pero tur rond di hotel nos tabata scucha e tiroteo di scopet, metrayador y hasta di cañon, y de bes en cuando e tironan tabata hopi cerca, asina cu e nervionan tabata demanda hopi calmante. Pa grandi cu e boter taba ta, pa tardi el a caba pero nos nervionan ainda no tabata calma. Kico pa haci!

Entre tanto ijs tambe a caba y mi a dicidi di busca mas. Canando den gang mi a topa cu un dama Ingles masha preocupa cu un poodle frances den su brasanan. El a bisa mi cu e kier a bay come den restaurant, pero e no por hiba "Fifi" y e no kier laga "Fifi" so den su camber pasobra "Fifi" tabata masha nervioso. Semper un galan, mi a bis'e cu ami y mi amigonan gustosamente lo cuida "Fifi" tanten cu e ta comiendo den restaurant. E dama a keda asina contento cu e la brasa mi y puntra mi con e por repaga nos. "Well," mi a bis'e, "naturalmente nos no ta bay cobra nada, pero net nos whisky a caba y nos tabata pensando kico nos por haci awor." "No preocupa bo, mi tin algo bon pa boso." El a core bay su camber y trece hunto cu e cuminda di "Fifi" un boter di Chivas Regal, e tempo ey un di e whiskynan preferi na Caracas. Ora mi a yega bek den camber di Murphy, mi compañenan a cuminsa zundra mi ya cu mi a tarda tanto pa trece e ijs, pero ora cu nan a mira "Fifi" y e boter di Chivas nan no tabata sa kico nan kere.

Despues a sigui dianan di hopi susto y angustia. Tabatin biaha cu e tiroteo tabata asina cerca cu nos tabata pensa cu e militarnan o e revolucionarionan tabata subiendo riba tereno di Avila. Un bes nos tabata sinta rond di e piscina y diripiente un metrayador a cuminsa basha bala cu tabata pasa over di nos cabes y bay dal contra muraya di hotel. Den mi susto mi a bula den piscina pero e bebida cu mi tabatin den mi man mi a tene ariba di awa pa e no daña. Pero na radio tur loke nan tabata bisa cu "Todo esta completamente normal." Nos no por a haci yamada pa nos famianan na Aruba. Nos tabata conforma nos mes pensando cu nos famianan lo no ta preocupa pasobra nan tambe lo ta kere cu tur cos ta "completamente normal." Diahuebs dia 23 di januari marduga Perez Jimenez a bandona Caracas abordo di e avion presidencial "Vaca Sagrada" for di aeropuerto La Carlota rumbo pa Republica Dominicana y na television a aparece pa di prome bes e grupo di lidernan responsabel pa e revolucion. A sigui algun dia mas di bringamento pero ya e revolucionarionan tabata tin control.

Nos a experiencia hopi cos e siman ey, pero pa mi ta e prome nochi di e revolucion di 1958 cu lo keda semper den mi memoria. Pasobra tabata e nochi cu tres programmer Americano y un Arubiano a babysit un poodle Frances, den un hotel Venezolano, pa un dama Ingles [galiña di un general Venezolano], y a wordo paga cu un boter di whisky Escoces.

Sr. Clyde R. Harms.

Copa Betico Bola-9 a ranca sali den gran forma













Diamars anochi un cantidad grandi di ‘biyarista’ a yega e Palacio di Billiard na Tanki Leendert pa competi den e prome torneo grandi di 2023.

Nada menos cu e popular cantante internacional Nelo Francisca a start e anochi cu bon animacion di Calcutta y mesora despues a sigui tiramento di lot y weganan a inicia.

Curadise ta bon representa pa e popular muchanan di Boca Sami, Nelo Fransisca y Shamir Tremus, anto e gran Karl Vervuurt.

Despues di 5 ora y tres buelta di bon bataya, den buelta ganado, a keda Ditto Acosta, Roden Antioqia, Shamir Tremus, Nelo Fransisca, Jorzihno Everon, Allan van Aanholt, Jorge Petrocci y Roukos Tanoury.

Dabierna anochi 27 di Januari venidero, 26 hungador lo yega TT pa hiba un lucha den e buelta di “Un pa Tera un pa Lama” caminda na final di anochi lo keda 8 hungado den e torneo.

Diasabra 28 di Januari den oranan di atardi lo tin “candela” cu tiramento di lot entre e 16 hungadonan cu lo bay pa e gran Final.

Fanaticada di biyar ta invita pa disfruta di bon nivel y saboria e dushi menu di Chef Jason.

CMC debe gobierno 412 miyon florin pero gobierno tin otro cifra

WILLEMSTAD - CMC tin un suma di 412 miyon florin cu nan mes a calcula cu nan debe gobierno pero cu nunca Corsou a acepta ni formalisa y CMC tin dos aña no ta pagando quota pero ta formalisando debe.
E siman aki e minister di Salubridad sra. Janga a splica parlamento cu cushina di hospital no ta sirbi pash-entnan cuminda pre-cushina pa via cu un parlamentario a tende esaki.
E minister a splica cu CMC por ehempel ta cumpra batata casca caba pasobra pa paga hende pa casca batata ta mucho caro y ta mas saludabel pa pashentnan pasobra tin dietista ta duna instruccion y ta cushina di manera profesional.



Tampoco CMC no ta pidi cuminda di restaurant externo pero nan mes ta cushina tur cuminda y no ta haya cuminda pre-cooked pasobra CMC tin capacidad pa prepara mil cuminda pa dia. Vision dje minister di Salubridad ta pa e cuminda den CMC ta: di bon calidad, ta accesibel pa tur ciudadano y pagabel pa comunidad y gobierno.
Ademas nos sistema di salubridad ta cubri tur hende caminda hasta esnan mas vulnerabel tin cuido garantisa den Fondo di Seguro Basico.

COPA Airlines ta añadi mas vuelo pa Corsou for di Panama di cinco pa 7 vuelo pa siman

WILLEMSTAD – Oficina di Turismo di Corsou (CTB) ta anuncia cu entrante prome siman di april, COPA Airlines ta introduci 1 vuelo extra pa un total di 6 vuelo directo pa siman for di Panama y entrante prome siman di mei COPA Airlines lo introduci vuelonan diario pa nos pais. E vuelonan adicional ta bini como resultado di un demanda creciente for di e mercado Latino Americano specialmente Brazil, Colombia y paisnan den sur di Latino America esta Argentina, Chile y Uruguay. Tambe mester menciona e bon colaboracion cu tin entre COPA Airlines y stakeholders local manera Curaçao Airport Partners (CAP), Curaçao Airport Holding (CAH) y Curaçao Hospitality & Tourism Association (CHATA).



Cu e aumento den cantidad di vuelo, rutanan ida y buelta lo bay ta disponibel 6 biaha pa siman entrante 5 di april y entrante 4 di mei riba diahuebs tambe pa un total di 7 vuelo pa siman. Pues entrante luna di mei Corsou lo bay tin un aumento di 30% den capacidad di stoel pa siman for di Panama.
Panama ta un hub importante pa conecta cu Latino America y ta soru pa mas conexion cu Estados Unidos.

Di acuerdo cu Minister di Desaroyo Economico, sr. Ruisandro Cijntje, “esaki ta otro logro grandi pa nos industria di turismo. E aumento den cantidad di vuelo di COPA Airlines ta brinda e oportunidad pa Corsou sigui crece e mercado Latino Americano. Na mes momento e aumento aki ta contribui na diversificacion di nos mercadonan di enfoke”.
CTB ta ansioso pa ricibi mas bishitante for di e mercado Latino Americano y pa comparti e bunitesa di nos pais.

Nan a perde e caso pero

Ex doño di Plantage Jeremi kier a cobra Pensioenfonds NAf 485.575,-

WILLEMSTAD - Corte di Husticia a rechasa un demanda di e doñonan cu a bende Plantage Jeremi cu Fondo di Pensioen APC pa paga e suma di Naf. 485.575,- na interes y boet pa tardansa den pago di e suma principal di 7.6 miyon florin pe tereno di 62 hectar na aña 2017. APC no a paga doñonan dje plantage na pasamento dje acta notarial manera ta custumber den transaccion di inmobilario pero a pasa 6 luna prome cu APC a pasa e placa riba cuenta dje doñonan.

Despues cu APC a paga e doñonan, a dura te dos siman pasa pa un decision final a cay den Corte di Husticia cu Fondo di Pensioen a gana e caso y no tin nodi di paga e suma di 485.575 como un sorto di daño perhuicio. Esencia dje caso ta cu doñonan dje plantage a bende y a entrega e tereno di Jeremi cu Fondo di Pensioen for di 6 juni 2017 pero a ricibi e pago te dia 15 di november di 2017. Den prome instancia hues a rechasa e demanda dje doñonan di Jeremi pasobra e fecha di pago no a hunga un papel asina preponderante den e transaccion. Dia 11 di januari 2021 a trata e apelacion di Jeremi APC y nan a pidi hues pa anula e condena contra Jeremi.

Pre-Historia y Culminacion

Doñonan di Plantage Jeremi prome cu 2016 tabata bende pida-pida tereno cu diferente hende. Fin di 2016 e doñonan dje tereno tabatin un debe hipotecario y e instancia cu nan tabata debe a cumbini cu nan cu si prome cu 10 juli di 2017 nan paga un cierto montante, portador dje hipoteca lo pordona nan parti dje debe. Pero pa cada luna cu nan no paga e debe na tempo nan ta perde 100.000 florin na boet. Naturalmente APC a pone un serie di condicion pa despues nan no haya nan cu doño di tereno cu ta bin reclama nan.
Un dje condicionnan tabata cu e tereno mester ta liber di cualke beslag of debe. Apesar cu e doñonan original a adverti APC cu a pasa acta y nan no a paga, e daño perhuicio no a drenta y nan a bay corte.
Den corte e ex doñonan a bolbe e caso di manera cu e sociedad cu a cumpra Jeremi por anda 'vrij en blij' cu e tereno.

Documentonan confidencial ta mustra cu

Container cu droga tabata bay Hulanda camufla den calki di Mijnmaatschappij

WILLEMSTAD - Den luna di september aña pasa un periodista Hulandes a bin pone man riba documentonan confidencial cu ta mustra cu un banda criminal di narcotraficante cu ta registra den historia policial como "Oostelijke verdachten" tabata ricibi container cu hopi cocaina for di Corsou y durante un entrada hudicial polis a haya tasnan yen di cocaina den un Fiat model Punto.

E grupo di sospechoso cu tabata dilanti hues na Hulanda a ser acusa di a trafica sigur 200 kilo di cocaina di Corsou pa Oost-Nederland. Ciudadnan cu ta keda den region di Oost-Nederland ta entre otro Enschede, Zwolle, Campen y otronan.
Te dia polis antidroga a desbarata e Organisacion, husticia ta calcula cu nan a manda 200 kilo di cocaina for di Corsou.

Actualmente tin seis sospechoso den detencion preventivo despues cu agentenan di e grupo Tartarus21 a desenmascara nan despues di un investigacion largo.
Aparte di trafico di cocaina, husticia ta acusando nan di complicidad den e asesinato di abogado Schol como organisadonan dje atentado.

Un criminal notorio cu husticia tin registra cu e apodo 'Caballero' y cu tabata poderoso den e region di Oost-Nederland cu trafico di droga entre oro e yerba hennep.
Na tur e banda di traficante a manda cocaina pa balor di 15 miyon Euro Hulanda y tabata lentando un compania pa duna e negosha un toke di legalidad.
Husticia a confisca un telefon cu e programa di codigo Sky cu datonan valioso.
E organisacion criminal tabatin un compania naviero tambe cu cinco barco cu por nabega rond mundo.
Recherche Hulandes dado momento a aresta Cabayero, nan a haye cu datonan di embarke di Mijnmaatschappij na Corsou cu fechanan cu e ta zarpa y cu entre otro nan a manda container cuater biaha pa Kever Sales na Silvolve for di 2020 bin ariba.

Coleganan di RST na Corsou a observa con tabata yena e container number TCNU1683313 den bahia di MijnMaatschappij cu piedra di calki den cual nan a sconde cocaina.
E mesun dia e barco 'Baltic Klipper' a zarpa via Aruba, Colombia y Costa Rica rumbo pa Vlissingen.

Fortaleza Pa Famia

Ami no ta dicidi, mi no ta di mi mes, mi ta curpa ta di señor

TA un gran berdad cu tur hoben mester sa, pasobra a yega tempo pa papia mas cla y habri posibel cu tur nos hobennan.

Hobencita/hobencito bo dignidad no ta depende di un condon, e pida plastic cu a causa y ta causando hopi libertinahe, bao di nos hubentud y cu a pone hopi hoben perde nan dignidad, respet y moral, pa tuma decision descabeya door di entrega nan mes sexualmente na un persona cu despues a resulta di no ta balora nan, ni tampoco por responsabilisa su hecho.

No ta bay pa e asunto si bo sali na estado of no, pasobra hopi hende ta kere cu condon ta cubri inmoralidad, absolutamente cu no, e asunto ta honor y respet pa bo mes, y tambe pa bo mayornan cu ta spera lo mehor pa bo.

No ta un secreto cu den tempo di carnaval, dominio propio di hopi hende ta baha, tanto di hende grandi como di hobennan, pa tanto uzo di alcohol y droga, sensualidad, perversidad, y e exposicion di partinan delicado di curpa cu ta tuma luga.

Pero nos tin di corda nos hubentud y tambe hende grandi lo siguiente:
O boso no sa cu boso curpa ta tempel di Spirito Santo, kende ta den boso.
Kende boso tin di Dios, y cu boso no ta pertenece na boso mes.
Pasobra boso a wordo cumpra pa un prijs: p'esey glorifica Dios den boso curpa (1 Corintionan 6:19-20).

E balor cu e curpa humano tin ta asina precioso, pa Dios y hende mester siña balora locual cu nan tin pasobra no lubida cu ta Dios mes a forma bo den barica di bo mama. E curpa no ta pa inmoralidad ma pa Señor y Señor pa e curpa.

Wak cuanto trampa e enemigo tin pa destrui curpa di hende, droga, alcohol, paranda, inmoralidad sexual, violencia, abuso sexual y fisico (Juan 10:10).

Pero mas cu esey ta bo integridad, bo decencia, cu bo mester tur dia tanto awe, y como den futuro,
p'esey ta hopi importante pa balora e curpa cu Dios a duna bo, y respeta bo mes pa asina otronan respeta bo.

Ta bon pa preveni embaraso hubenil, pero abstencion di tur sorto di relacion sexual iresponsabel,
ta nifica excelencia, un derota pa diabel, y un victoria den Cristo Hesus.

Señor mi sa cu e caminda di e hende no ta di e mes,tampoco no ta keda na hende pa dirigi su pasonan (Jeremias 10:23).

Pa agrada Dios ningun hende no tin mester di balia vulgar, ni tampoco balia exponiendo nan partinan delicado na otronan, esey ta un tipo di idolatria cu hende ta pone pa nan mes, y asina halsa nan mes.

Mi no por dicidi pa mi mes, pasobra mi no ta di mi mes, si mi ta sinti un dolor, Dios lo yuda mi.

Si un cabey cay for di mi cabes, mi no por cohe pone bek na su luga.
Si mi perde un djente, mi no por pone un otro djente nace bek.
Ora mi lanta mainta, ta Dios a duna mi un dia nobo, y no ta mi wekker a zona duro spierta mi.

Si mi curason stop di bati, bida a caba pa mi, pero Dios den su misericordia por pone mi curason bati bek.
Mi no por hala rosea di mi mes si Dios no duna mi rosea.

Tur esaki nos mester tene cuenta cune prome cu nos bisa "ami ta dicidi", pasobra ta Dios ta dicidi.
Si bo ta bay tuma un decision cu ta bay contra boluntad di Dios, stop inmediatamente.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje



El a bay cu confiansa, den misericordia di Dios.
Ainda nos ta sinti su amor,
Y nos ta keda stime.
Caminda Dios ta, e no tin falta di nada.
E ta felis cerca su Creador.

Cu profundo tristesa den nos curason nos ta participa fayecimento di nos ser hopi stima:



Sra vda. Fernanda Faustina Kelly-Scharbaay

"Tina – Madrina – wela Tina - Tinais"
*30 mei 1938 – +20 januari 2023.

Famia ta invita pa acto di condolencia cu lo tuma lugar **diabierna 27 januari 2023** na Aurora Funeral Home di 9'or te cu 10.30 di mainta sigi pa ceremonia di despedida.
Cremacion ta tuma lugar den seno familiar.

Trahe NO PRETO

Enves di flor of krans famia lo aprecia si por haci un donacion pa un bon causa.
Ta duel nos cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.





"No keda asombra pa loke mi a kaba di bisa, pasobra lo jega e ora cu tur esnan cu ta den graf lo tende su stem y lo Sali afo" - Juan 5:28-29
Nos ta anuncia cu a fayece:

Sr. Rigoberto R. Tromp

Mihor conioci como "Rigo"
*09-09-1961 - †21-01-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues
No ta ricibi bishita di condolencia na cas.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Emiliana Trimon-Dijkhoff

*31-05-1940 - †22-01-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di

Sr. Rigoberto Rolando Tromp
Mihor conosi como Rigo

Tata di nos Colega: Sr. Derwin Tromp

Gerencia, Staf y Personal, y Hunta di Commissario di AIB BANK N.V. ta desea forsa y na mes momento nos profundo condolencia na Derwin y henter famia.

AIB BANK N.V.





"Bin serka Mi tur ku ta kansá i kargá,
i lo Mi duna boso sosiegu" Mateo 11:28

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Catarina Juliana Henricus

Mihor conosí como Juliana
*30-04-1935 - †13-01-2023

Na nomber di su
Mayornan:
† Enrique Henricus y †Ana Catarina Juliana Paulina

Compañero:
†Dominico Quandus

Yiunan:
Ingrid y Lucas Ng y yui
Glenda Paesch y yuinan
Esther Paesch y yuinan
Willem y Ansushka Paesch y yuinan

Nieto(a)nan:
Ivan, Landray, Glenray, Arthur, Nathalie, Clinton, Stephalyn, Genevive

Bisanieto(a)nan:
Delvan, Ivy, Glendray, Sheqayli, Na-J'Ly,Isabella, Delilah,Cjay, Dylan, Danelyn

Rumannan:
†Vera y †Boy Baiz y famia
†Faustina (Norma) y Maiky Hernandis y famia
Azucena(Suzie) y † Isaac (Zako) Violenes y famia
†Sixta(Baby) y Kalulu Comenencia y famia
Hélène y Betto Ruiz y famia
†Annie Lacle y famia
Antonio(Buchi) y Simona Lacle y famia
Maria (Chica) y Robby Tromp y famia
†Luisa y †Jose Carrasquero y famia

Subrino(a) nan, primo(a) nan, iha nan, swa y cuñanan, comer y compernan, staff, personal y habitantenan Cas Di Mi Chepa, Top 95.1 FM, Rode Kruis, Centro Kibrahacha 60+, Grupo Walishali 60+, Grupo Aliansa di e dos curasonnan di Hesus y Maria, Grupo San Antonio, Grupo Dr, Jose G. Hernandez (Dakota)
Grupo Divino Niño, amigo(a) nan, bisiña y conocirnan

Demas famia: Henricus, Paesch, Paulina, Ng, Harms, Ascencion, Farro, Donata, Thiel, Fernandes Perna, Valecillos Andrade, Baiz, Hernandis, Latham, Violenes, Comenencia, Ruiz, Lacle, Tromp, Carrasquero, Trejo, Croes, Manzanares, Lotharp, Sanchez, Bermudez, Torrealba, Hernandez, Henriette, Bijen, Leer, Pas, Laken, Gonzalez, Giel, Beke, Odor, Quandus

Ta invita pa asisti na e condolencia y acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta.cruz **dialuna 30 di januari 2023** di 1pm-4pm.
Envez di manda flor of krans, tin un box disponibel pa Wilhelmina Kankerfonds.

Lamentablemente despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Si den nos tristesa nos a lubida algún familiar, nos ta pidi disculpa pa esaki.





The LORD is my shepherd.
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul Psalm 23 vers. 1,2,3

With deep sorrow we announce the passing of:

Miss Christiane Brice

Better known as
"Christina"
Sunrise: 10 October 1937
Sunset: 13 January 2023

Left to mourn are her:
Children:
Claude Damis and family
Rene Damiste and family
JeanMarie Damiste and family
MarieClaude Damis and family

Brothers & Sisters:
Hilda Brice and Family
Marie Ange Brice and Family
Yolande Brice and Family
Mont Louis Brice and Family

Grand children:
Alsen Damiste, Vanessa Damiste, Denise Damiste, Behanca Damiste, Alex Damiste, Lodewijk Damiste, Owing Damiste, Chauncey Godet, Sheri Godet, Ben Damiste

Great grand children, nieces,nephew and cousins to numerous to mention

Good friends:
Edna Montilme, Roselene George, Liliane Kingsale, Jinette Montilme, Beelly Jourdain

She was related to the following families:
Brice, Damis, Merveille, Devarieux, Jean Baptiste, Montilme, Civile

Family members in:
Holland,USA,Haiti,France, Canada, Aruba, Santo Domingo, to numerous to mention.

If we've forgotten any family Members during our time of grief, we ask that you accept our deepest apologies.

Special thanks to:
BETESTA HOME for their great care

The viewing service: will be held on Friday January 27th 2023 from 7:00pm-9:00pm at the Aurora Funeral Home

Followed by the Funeral Service on:
Saturday January 28th 2023 at 2:00pm at Iglesia Alianza Evangelica di Oranjestad,

Adres: Constantijn Huygen straat #17, next to Colegio Arubano

The body of the late Miss Christiane Brice will be laid to rest at the Sabana Basora Cemetery in Sabana Basora





"Hesus conoce e batayanan di mi curason"

Cu profundo tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos:
Casa,Tata,Opa,Ruman,
Omo,Primo,Suegro y Amigo.

Leo Eric Oduber

*12-08-1955 †19-01-2023

Esposa Stima:
Adilia Oduber-Boyè

Yiunan:
Nelleke y Jorge Cardenas
Sharrity Oduber y Errol Leyba

Nieta y Nieto:
Sonella y Junel Cardenas

Rumannan:
†Mildred Oduber
Rigio y Mariana Oduber
Franklin y Enveline Oduber
Anthony Oduber
Esmeralda Oduber

Subrino y Subrinanan:
Richelle Angela-Oduber y famia
†Dion Oduber
Joraine Duzong-Oduber y famia
Randolph Oduber y famia
Daisy Weller-Geerman y famia
Nataly Kemp-Geerman y famia

Ihanan:
Randolph Oduber y Brandel Bardouille

Demas famianan:
Oduber, Boyè, Tromp, Cardenas, Leyba, De Mey, Lacle, Heronimo, Thijsen, Blom, Geerman, Croes, Dania. Primo y primanan, omo y tantanan, bisiñanan, amistadnan di Tommy Kock Speed Team, ex-coleganan di Hyatt Regency Aruba y demas amigonan na Aruba, Hulanda y Merca.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos gran tristesa.

Despedida, condolencia y acto di entiero ta tuma lugar **diahuebs, 26 di januari 2023** di 9.00am-11.00am na Parokia di Santa Filomena Aruba.

Despues di acto di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Rest in Peace.





Laga tur locual ta sperami ta bunita,
Laga tur locual mi encontra
na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita,
Laga tur locual cu mi ta laga atras keda bunita". Cado Wever

Cu inmenso tristeza, pero conforme boluntad di Dios y hopi agradeci pa tur locual el a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimiento inespera di nos mama, wela, ruman, tanta, prima, amiga y bisinja stima:

Felecita Vrolijk

Mihor conoci como Sita
*25 December 1941 - † 18 Januari 2023

Na nomber di su:
Yiunan:
Johnny
Richard
Marcia

Nietonan cu tanto el a stima:
Jennellee y Francheska
Rumannan Jacintho Vrolijk (Bubu)
Segundo (Dundun) y Lucia Vrolijk-Everon
† Damian Vrolijk
Lucia y Foyan Feliciana-Vrolijk

Subrino(a)nan:
Erik Vrolijk y yiunan, Mireya Vrolijk y Dolfi Paesch y yiunan, Haime Feliciana, Ronny Feliciana y Gina Tondu y famia, Edgar Feliciana y famia, Eugene y Joyce Feliciana y famia, Gregory Feliciana y Milangela Silberie y famia , Yazira y Gilbert Javois y famia , Shanisse Feliciana y Tasha Orman, Yvonne y Edwin Tromp, Henky y Mayra Everon y famia, Sonny y Yvi Kelkboom y famia, Aureen y Roly Werleman y famia, Wimpy y Marlene Wester y famia, Miriam y Giovanni Alders y famia, Roland y Bianca Ponson y famia, Yvan, Mariela y Shemmy Vlinder y famia

Cunjanan: Ina y Nora

Tur su ihanan, primo y primanan y su bon bisinjanan y amigo(a)nan di cas: Mona, Eta, Aura, Dida, Mai Wolf y famia, Ana Vrolijk y famia, Rita Lacle y famia, Maria, Rosa Wever, Ina Martis, Fanny Zievinger, Karel Kock, Ipi, famia Montoya-Lugo na Colombia.

Demas famia: Croes, Vrolijk, Paskel, Paesch, Kelly, Rasmijn, Feliciana, Everon, Van Trikt, Tondu, Silberie, Javois, Carolina, Tromp, Orman.

Acto di entiero lo tuma lugar **Diahuebs 26 di Januari 2023**, 2'or pa 4'or na Misa Santa Filomena na Paradera y despues pa Santana Catolico na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar.

Adres pa condolencia: Sero Lopez 2 di 7'or pa 9.30 p.m.




" Make music to praise God. Play music for Him!" PSALM 47:6

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Eddy Waldemar Samson

*26-08-1950 †20-01-2023

Na nomber di su
Yiunan:
Edan Samson y Drew Samson

Mama de su yiunan:
Meghan Papinchak

Rumannan:
Dolfi Jansen y Ina Jansen-Martis,
†Albert Chundro y Laura Chundro-Hopmans,
†Ilse Marie Henriquez-Samson y † Fai Henriquez,
† Leyla Leyba-Samson
Johnny Samson
Leo Samson y Mercedes Samson-Croes
Kenneth Samson y Carla Samson-Wix.

Primo y primanan, Subrino y subrinanan

Mane Ruman:
Benny y Marie Heinze y famia,
Ivan y Myrna Jansen y famia.

Tur musico di Aruba

Demas famia: Samson, Papinchak, Henriquez, Jansen, Leung, Martis, Chundro, Hopmans, Leyba, Croes, Wix, Albus, Bikker, Comvalius, LoFoSang, Rasmijn, Nicolas, Mc Bene Courtar, Krind, Perse, Lacle, Gonzales., Kelly, Koolman, Kock.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza por a lubida un of otro famia of amistad.

Ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Oportunidad pa condolencia: **Diabierna 27 di januari 2023** di 7:00 pa 9:00 pm, na Royal Funeral Home

Acto di despedida lo tuma lugar Diasabra 28 di januari 2023 di 8:00 am pa 11:00 am na Royal Funeral Home sigi pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno di famia.






"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di :

Rosila Joseph

Na nomber di su:
Yiu: Jeannine Elien

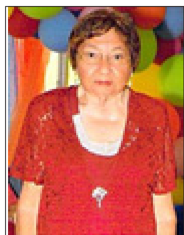
Nieto(a)nan:
Jinette Augusma
Pierre Andre Fileus
Rubens Elien
Wilnet Alusma
Remond Elien
Rosennene Elien
Nosmita Elien

Suegra:
Ysmarie Caseus y †Githo Augusma-Gardy

Bisanieto(a)nan:
Miryam Augusma
Givens Augusma
Zandre Geerman
Wellney
Djeden
Nathan Elien

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diahuebs 26 di januari 2023 di 7'or pa 9'or di anochi.

Tur ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar **Diabierna 27 Januari 202**3 for di 2.00 pa 4.00 di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo Sali pa Santana central na Sabana Basora.




Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Lorenza J. Figaroa

Mihor conoci como "Carensa"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.
Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa na Kapel di Alto Vista, diamars 24 di januari 2023 pa 5.30 pm, na misa Sta Anna na Noord, diasabra 28 di januari 2023 pa 7 pm y na misa santa Anna na Noord, dialuna 30 di januari 2023 pa 6.30 .

Boso presencia ta altamente aprecia.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Rafael Geerman

Mihor conoci como: Fanfa, Fan, Papu, Papa
Un gran carpinte
*24-07-1944 - †18-01-2023

Na nomber di su:
Yiunan:
Maria Amalia Geerman y ex-esposo Albertico Henriquez
Lourdes Bernadeta German
†Robustino Domiciano Geerman
Roberto Felipe Geerman

Nieto(a)nan:
Zydha y Argenis Werleman-Henriquez y yiunan, Keila Geerman y famia, Aldrio Henriquez y Daisy Werleman y yiunan, Richeline Besselink y Noel v/d Leenden y yiunan, Albertico Jr. (Tito) Henriquez y yiunan, Richen (Rawy) Besselink y Kiliana Londoño, Jaiska Hallman

Bisanietonan:
Jayderick y pareha, Ejay Geerman, Brayden Henriquez, Bradley y Bella Werleman, Zjandre y Daisyrell Henriquez, Kaily-Ann, Jaily-Ann y Norich v/d Leenden, Aythell, Ethann y Dylan Henriquez

Ex-esposa y amiga: Anna Trinita Werleman

Mayornan:
†Jose Dominico y †Narsisa Theodora Geerman-Winterdaal

Rumannan:
†Juana Alberta Werleman-Winterdaal y yiunan
†Angel y Filomen Geerman-Vrolijk y yiunan

Como su yiunan: Marjorie y Papito Croes

Swa y amiga: Tomas Aquino Werleman
Iha: Ludwina Donato-Maduro

Ex-suegronan: †Cleto y esposa †Marcela (Chelo) Werleman

Consuegronan: †Dominico y †Theodora Henriquez-Paskel
Claudio y †Maria Geerman-Webb
Ramona Geerman

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan na Aruba y Hulanda

Su ex-amigonan di task Forse D.O.W.
Su amigonan di rancho, Shó Shó
Su amigonan di voetbal

Demas famia, amigo y conocirnan: Geerman, Winterdaal, Werleman, Henriquez, Besselink, Croes, Ras, Vrolijk, Rasmijn, Everon, Maduro, Hallman, Kelly, lacle, Gomez, v/d leenden, Paskel, Boekhoudt, Webb, Garcia, Leon, Nicolaas, Arends, v/de Biezen, Krozendijk, Calindo, Nadal, De Luigi, Erasmus, Richardson, Tromp, Dirksz, Koolman, Flanegin, Londoño

Si por a lubida algun famia den momento di nos tristeza, despensa, nos ta pidi disculpa na e famia y conocirnan.

Acto di despedida lo tuma lugar **diabierna 27 di januari 2023** di 2:00 pa 4:00 pm na Royal Funeral Home sigi pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno di famia.

Oportunidad pa condolencia: diahuebs 26 di januari 2023 di 7:00 pa 9:00 pm, na Royal Funeral Home

Despues di entiero no ta ricibi bishitra di condolencia na cas.





Salmo 23: Senjor ta mi wardador y mi no tin falta di nada. Den cunuco di yerba berde eta ponemi sosega.

A bai sosega den brasa di senjor;

Sra Viuda. Romana Leon- Villarroël

Nomber di Cariño: Mamai, Nachi.
*10-08-1933 - †20-01-2023

Na nomber di su:
Yiunan:
Raquel Leon
Erick Leon (TX170)
August Leon
Mayra y Agustin Stamper
Aquiles Leon (Chia)
Stanley y Jesseline Leon
Dayna Leon y Robby Dubero

Manera un Yiu:
Rubia Maduro, Felepina Peña, Carmela Arregoces Redondo, Greta Lejuez

Nieto y Nietanan:
Ryan y Karin Dirksz, Jair y Leslie Dirksz, Maruska y Fiderd Vis, Michael y Claudette Leon, Marvin de Cuba y Tamara, Nigel Leon y Trisha, Clinton Leon, Izequiel y, Yolita Stamper, Reynier Stamper, Merrienne Stamper y Orlando, Tiana Leon y Yarina Leon, Nicole Carolina, Xerxia Leon, Xeanthe Leon, Xander Leon, Xamir Leon, Illay Leon y Natasha, Edymar Tromp y Kitty, Jaquill Tromp

Manera un nieto:
Revelino y Rosie Abreu, Rhina y Rudy Jansen

Bisnieto nan:
Timothy, Sergio, Paige, Lyell, Michiko, Masaru, Kaylan, Kymani, Kynaisa, Nathon, Denisio, Yelaisa, Eugenie, Mikeyla, Xeandrick, Xean-gelinah, Exiah, Jayden, Liam

Ruman: Juan y Carmen Villarroël.

Subrino y subrinanan, Primo y primanan, Comer y compernan, Ihanan, Bisiñanan, amistadnan, amiganan.

Su ayudante nan:
Margarita Jimenez y Zulie Luque

Famianan:
Leon, Stamper, Tromp, Villarroël, Maduro, Hernandez, Helder, Bouwman, Tujeehut, Hypolite, Ridderstaat, Colmenares, Chayadi, Naar, van Grieken,Mateo, Richardson, Camacho, Hermans, Vis y demas Famia.

Disculpa si nos por a lubida un of otro famia.

Adres pa Condolencia:Caya Ernesto Petronia# 56 Horario:18:00-21:00 dialuna pa diahuebs. Diahuebs e curpa di e defunto lo ta na cas di 18:30-21:00.

Acto di entiero ta tuma lugar **Diabierna 27 di Januari 2023**, di 9or pa 11or di mainta, na Pro Catedral San Francisco despues lo Sali bai pa Santana Catolico Playa.





Mira, ki bon i ki dushi ta pa Rumannan biba hunto den harmonia! Salmo 133

Agradecido pa tur locual nos por a comparti cu ne y cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, ruman, omo y amigo:

Hubert Roland Werleman

Mihor conoci como: "Candelchi"
*16-01-1962 - †17-01-2023

Na nomber di su:
Mayornan:
†Mario y †Lucardia Werleman-Geerman

Pareha: Lidia v/d Linde

Yiunan: Mildred y Manuelito
Zaira y Yuraima

Rumannan:
Jacinto Mito y Luciana Werleman-Dubero y famia
Mario Freddy y Antonia Werleman-Curie y famia
Lucia Rica Werleman y Mirto Maduro y famia
Elizabeth Omaira y Glen Felida-Werleman y famia
Randolf y Jenitza Geerman-Zavala y famia

Nieto(a)nan: Tamakwa, Shaquina, Zizianne, Rishylla y Kyvani

Sobrino(a)nan:
Laiyoni y Marlene y yiunan, Gillmar y Marilu y yiunan, Gillianne y yiu, Julissa y yiunan, Omar, Josmar, Leomar y Yolka y yiunan, Dennes y Mirlaika y yiunan, Emile y Jeandira y yiu, Gregory y Taidy, Randall

Mescos cu yiunan: Jashree y Anderson y yiunan, Lidianne y Jean-Marc y yiunan
Mescos ruman: Nicole y Ella y famia
Padrino: Ety y Wina Werleman y famia

Tanta y omonan, primo(a)nan, ihanan y demas famianan.

Amigonan mas sercano: Polin, Haime, Gregory, Dochi, Dolfito, Efe y Juan

Amigonan di bou palo di Kas Ariba.

Amigonan di Aruba, Bonaire y Hulanda hopi pa menciona, Bisiña y conocirnan
Dokter: Marije Jansen
Ayudante: Lola Geerman

Famia: Werleman, Geerman, Krozendijk, Dubero, Curie, Dirksz, Maduro, Felida, v/d Linde, Vrolijk y Jacobs

Acto di entiero lo tuma lugar **Diahuebs 26 di Januari 20**23, 2'or pa 4'or na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues lo Sali bai pa Santana Catolico na Santa Cruz Pastor de Vries

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar.





"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon,
mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di

Rodney Thijzen

*18-03-1969 - †20-01-2023

Na nomber di su:
Casa stima:
Roxana Florencia Thijzen-Naddall

Yiunan:
Ranzino Sidney Thijzen y Shayenne Elshot
Jovanka Naddall
Zion Thijzen

Ruman stima:
Marion Thijzen y famia
†Gregory Thijzen y Janette Thijzen-Navas
Jamaira Thijzen

Tata y Mama:
† Getrudo "Robby" Thijzen & Paulina "Linchi" Thijzen-Jansen

Suegro (a)nan:
†Rafael Naddall y Beulah Meyers

Cuñanan:
Raquel Naddall y famia
Rebecca Naddall & Douglas Rey

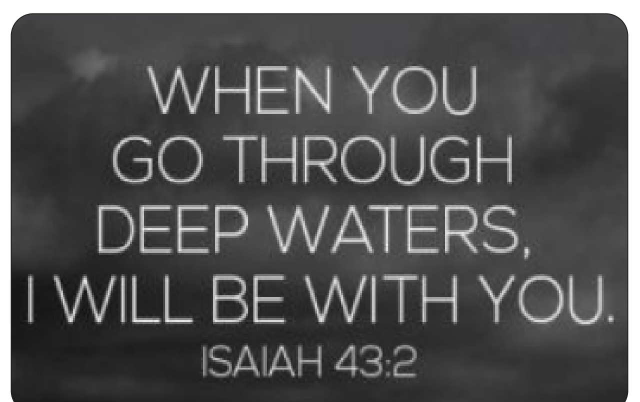
Sobrino(a)nan:
Marion "Marionsito" Thijzen
Jean-Paul Thijzen
Janelina Thijzen
Xephyr Thijzen

Ex-Coleganan di La Cabana Casino y Arubaanse Wegenbouw.

Demas Famia:
Thijzen, Naddall, Meyers, Elshot, Zievinger, Clark, Jansen, Navas, Quant, Briezen y Geerman.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **diahuebs 26 january 2023** na Pray Funeral Home, San Nicolaas di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana Savaneta.

Nos ta pidi disculpa si den por a lubida un of otro famia den nos tristesa.





AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS



1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba “Show Options”, “Open in broswer”.

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com